

هۆنراوه

ئەلقە

شوان مجید (سەدایی)

ناوی کتىپ: ئەلقە

بابەت: هۆنراوه

ھۆنھر: شوان مجید (سەدایی)

تايپ: ھوشيار عبدالعزيز داقوقى

بەرگ: حەيدەر عومەر

دەرھىننەنی ھونھرى: ئەنجام سەعید

لە بلاۋىكراوهەكانى يەكىتىي نۇو سەرانى كورد - لقى كەركۈوك ژمارە (٢١٠)

چاپخانە: كار્બ

چاپى يەكەم - ٢٠١٣

تىراش: (٥٠٠) دانە

كەركۈوك

٢٠١٣

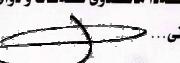
پیشکەشە بە:-

- شاعیرە نەمرەكانى نەتەوەكەم.
- كۆى خىزانە ئازىزەكەم.
- هەر كوردىك كە بۇ خاك و نەتەوەكەي ساتىك بىن ئارام بۇوه.
- تىكراي ئەو ئازىزانەي ھاوكارم بۇون بۇ كۆبەندىرىنى شىعرەكانم تا بە چاپم گەياندن.
- عاشقانى شىعر.

شیوازی نهادنی نسوی و نویگه‌ی هاتون تا کایه‌ود همه تا نیستاش ج لمه‌بواری نهاد داچ
لله‌بواری هونه‌ردا شیواز و دیبازه کونه‌کان کاریان پس دهکری و له مزم روزگاره‌شدا گهله‌ی شاعیری لاو
نهن نسوی خوازیشن به‌لام به‌پوتی کفن شیعرو چیرک و زمانه دهنوسن و گله‌ی هونه‌رمه‌ندی
لاویش ههن به‌پینی ریزه‌سم قوتا بخانه و دیبازه کونه‌کان کاره هونه‌رمه‌گانیان بدرجه‌سته
دکمن.

شاعیر (سده‌ایی) ش. بابه‌تنه نویگانی شیعیری خسوی له‌که‌ش و هه‌وای شیعیری شاعیرانی را بردو داد
دهنوسن و له شیعیره‌گانیدا بایسه خه‌وچانکاریانه دهداش کاشاعیرانی پیش‌و بایه خیان پی‌داده
به‌تاییه‌تن نهه‌و شاعیرانه که دچ‌نه خانه‌شیعیری لیرک و رومانس یه‌دو دوت و این بلین
(سده‌ایی) شاعیریکه نهه‌و شاعیرانه که ده‌دیه‌ویت لاه‌قانیکی رومانسیدا شیعیره‌گانی خسوی
پیش‌کاش به‌خونه‌ران بکات و که‌ش و هه‌وای شیعیره‌گانی (سده‌ایی) لیرکی یه‌دو لامه باره‌هه شهده
نه‌مه‌ش یه‌خوشکاره بزنه‌هه گله‌ی له‌شیعیره‌گانی بکرین بسکورانی بس نمونه سه‌بیری نهه
کوپله‌یه بکه‌ن له‌شیعیریکیدا

﴿نم رله‌ی وایسته کوچخ سنه‌ی گرتوه
لای منه راسته به‌لام را لهر لبه‌ر بیت که وتروه
چاره‌پیش ارتقیکی نزهه له و درو لیته دله‌که وری
رهی بعنه صوره بیهی نای ازیسته هنه وتروه﴾

نه‌کوتاییدا دست خوشی له‌برای به‌بیزم (کاک شوان تیله‌کنی) ناسراوه (سده‌ایی) که نازل‌شاده هونه‌رمه‌گانیه
هی‌وادرم نهه دسته‌توسیه به‌چاپکراوی له په‌رکخانه‌کی کوریدا جیس شایسته‌ی خسوی بکاته‌هه و
دیبان بدره‌هه چاپکراوی تری بگاته بدر دیده.
ماوه‌تدهه بله‌یه بربین ریگا هه‌زار میلس به‌هه‌نکاولک دست پینده‌کات و نهه یه‌کم هه‌نگاوی
نهه شاعیره‌هه و هی‌وادرم که‌سپ و ته‌گه ره‌دو گابه‌رد و دان و ره‌شه باو زیان و ناگروکه‌هه و
هه‌وارزو نشیوی ریگا که له‌برین ریگا هه‌زار میلس نهه‌کات و دوای نهه به‌چ‌نه‌یه ش
به‌ره‌هه جوانتر و جوانترهان پیشکاش بکات. به‌هیواه سه‌رکه وتنی...


لهمت

ونه‌یهک که پیویست نیمه و پیویستیه

(فهیسته) دهیت شیعر لاساییکردنه‌هه سروشت و باروی خیلی یه‌لله بدهم و شیعیریکه.

(محمد نه‌لله‌نیه) دهیت: شیعیری راست و دهیتیه که ایه پوری شیعیریمان همه‌یه نه‌زمانی
قدمه‌کدنده نه‌زیک بورو... هه‌روکه ناخواتنی روزگاره خله‌ک راستگانی تیاره‌بوره.

(نیلیوت) دهیت: سه‌رکه و توتین به‌ش شیعیری با به‌که دیارت‌تینان نه‌دو به‌شانه‌یه که شاعیر
تیاییدا جیه نجاعه و ههکی شاعیرانی پیش خون پیش‌شیعیریکی به‌هیزو نه‌مریده و مهسته دهکات.

هه‌روها به‌پای گله‌لک نه‌فرخانه‌گانیه شیعیره‌خنگرگتنه لاه‌ریان و نه‌زینه‌هه شتل‌گه‌یه
نه‌زینه نه‌زیانه دیان نه‌هدنده‌یک که لیعنی قیانه.

هونه‌رمه‌شند شیعیریکار (زیوره‌ر ته‌رون) رای وایه شیعیره‌روه‌کانی و ههسته و خهیانی داهیه‌هانه
گله‌لو چه‌کیکی نه‌بینه‌هه و جه‌کیکی چه‌لکه ناه‌خوبیه دهی بدره‌زونه‌یه تله.

بسه‌بره‌ای (هه‌زوان) پیش شیعیره‌دهه‌هه و ده‌کاریه و بس‌بیوتی هه‌ردرو لایه‌هه که شیعیری سه‌رکه و تو
نه‌زینه و دیه‌بیوتی.

نه‌گه‌ر لدم شیعیرانه (کاک شوان تیله‌کنی) ناسراوه (سده‌ایی) که نازل‌شاده هونه‌رمه‌گانیه
به‌روری بیه‌نیه و هه‌مو فه‌ر خه‌سلات و مزیک و نه‌دگاره هه‌لهم‌زاجانه تیسا به‌دیده‌که‌یه که
نه‌قیانه‌سرو و شیعیره‌خنگرگانه پیش‌تازه‌مان برقن باشیان کردیه.

مسن وک خنوم بده‌ریکیکی جی‌واز و شیوازه کی جی‌کاره‌نوسه به‌لام نهه نهاده ناهکیه‌ههنت که هه
شاعیریک به‌جی‌ریکی دیکه بنه‌یه من په‌سادنی نکمیه دیان په‌سند ناهکری من په‌دیشانیه وه
ده‌لینه که‌رنه‌نوسه نهه شیعیرانه خونه‌هه وه کله‌یه نه‌شیعیره‌گانی سه‌رخیان راکیشام و نه‌بودیان
بسو سه‌لادن که (سده‌ایی) بایه‌خیکی نزهه بسیه رسته و مسیت‌کاریکیش و سه‌رهاش شیعیره‌داوه
نه‌زیوچیه شیعیری شاعیرانی که‌نیه په‌شیوازه تاییه‌تی خونی که‌ساته‌هه نه‌لاؤ شیعیره‌گانی خسوی و
به‌ذاهیه و که‌رسنیه شیعیری باو دنیاکی نونی شیعیزی بزخیه و خینه‌هه دان درسته که‌رسه.

واته که شیعیره‌گانی ده‌خوبیه‌هه شیعیری شاعیرانی رای‌رده‌مان نیت‌هه وه یه‌لکه‌نده‌ش مزیکیه
نه‌مزیکه جوانه‌مکان شیعیری شاعیر (سده‌ایی) جیس خیوه‌هه ایه نهاده نهاده وه یه‌لکه که نه‌گه‌ر
قیتاً بخانه‌یه کی نه‌دینه سه‌ری هه‌آیدا لیت‌مانه نیه قوتا بخانه و ریزه شیعیره‌گانی
دیکه نه‌تاییان پس دهی و ده‌خربنده مزه‌خانه‌هه وه لاه‌لک نه‌هودا که‌هه دیبان قوتا بخانه و ریزه.

دەكەتەوە و ھەردووکىشىيان پىيکەوە لە قارەماننامە
جىادەكاتەوە، وەكۆ ئاشكرايە شىعر كىش و سەروا و
مۇسىقا، جۆرە پىتمىكى ھەيە كە لە بابەتكانى تردا
نىيە.

نووسىن پىرسەيەكە پىيوىستىي بە بنىياتىك ھەيە،
كە رەگەزەكانى كۆبکاتەوە، پىكەتە و بنىاتى شىعر
لەپوانگەي كۆمەلە دەنگ و بۆچۇونىكەوە، وَا
دەخوازىت كە بوارى كارەكەي لەپرووى چۆننېتى
گىرانەوە فراواتر بېيتەوە، گوتارى شىعرييش لە ھەر
كارىيەتى دەبىيدا، بە چەند پلە و رېڭايەكى جياجىا
تىيەپەرىت و توانايەكى جەوهەرىشى پى دەبەخشىت.
كاتىيەك كە رەخنەگر لە پەيوەندىيى نىوان شىعر و
شىۋازى گىرانەوە ئەكۈلىتەوە، ھەروەها چۆننېتى
گىرانەوە لە ھۆنراوە و شىۋەكانى بنىاتە ھونەرىيەكە
وەردەگرىت، لەو حالەتەشدا پىيوىستى بە
لىكۈلىنەھەيەكى وورد ھەيە سەبارەت بە خولىيائى
شىعريى شاعير، پاشان بۆچۇونەكانى خۆى سەبارەت
بە كات و شوين دەستنېشان دەكات.

دەروازەيەك

بۇ نىيۇ دەنیاي ئەلقە

ئەدەب بۇز بەبۇز بەپىيى گۇرۇنى كۆمەل و لەگەل
ئادەمىزىدا پەرهى سەندۇوە و بەرەو پىيىشەوە چووە،
ھەروەها كارەسات و خۆشى و ناخۆشىيەكانى ژيان
چۆن كارىيان لە مروۋە كردووە، ئاواش جى پەنجە و
دەستى خۆيان لەسەر بەرەمە ئەدەبىيەكان بەپىيى
سروشتى لەيەك جياوازىييان ديارە.

بەدەگەمن دوو كەس لە ھەموو شتىيەكدا لەيەك
دەچن، ياخود وەك دەبن، بۆيە دەبىيەت شاكارە
ئەدەبىيەكانىش بابهەت و مۇرك و جۆرى تايىبەتى و
جياوازى خۆيان ھەبىيەت، بەلاي ئەرەستۇوە ناوهەرۆك و
فۇرم و مەبەست، جۆر و بابهەتى بەرەمەمى شىعريى
ديارى دەكەن، بۆيە بابهەتى كۆمىدىا لە تراژىدىا جىا

بەھۆی گۆرانى بارودۇخى ژيان و سەرەدەمەوە
 چەند رەگەزىكى شىعرى نوئى ھاتە كايىھەوە كە
 ديارىتىنیان شىعرى پۇمانسىيە، كە شاعيران
 بەھۆيەوە ھەولەدەن قەوارەيەكى سەقامگىر بۇ
 ئىستاتىكا دارىيىن، ھەروا سەرەلەدانى شىعرى
 پامىارى وەکو سىمايەكى دىاري دىكەي پەگەزى
 شىعرى نوئىيە.

خاوهنى ئەم كۆشىعرە بەتوانايەكى پېر لە ئىستاتىكا
 و فەنتازىيى شىعرەوە توانىيەتى بەنەماكانى شىعر و
 پىيوهە جوانناسىيەكان لەم كۆشىعرەدا بەرجەستە
 بىكەت، ئەۋەش ھىيماى دەسەلات و شىانى شاعيرىيەتە،
 چاوهپروانى پاشەپۇزىكى شىعىرىي بەھىممەت و
 بەپىزى لىيەدەكىيەت، دەست و چاوى خۆش بىيەت و
 سەرفراز بىيەت.



د. ئازاد عبد الواحد كريم
 ۲۰۱۳ كەركوك

پروانىن و شىۋاھ لە باھەتەكانى شىعىرى گىپانەوەدا،
 بەپىي پىكەتە و داراشتنى دەقەكە و بزاڭى
 گىپانەوەكەي كە تىيايدايە جۆراوجۆرە، چونكە ئاستى
 گۈنجاندىن لەنىوان واتاي دەقەكە و گىپانەوەكەيدا
 دەردەكەوەت، ھەرۇھا لەميانەي دىالوڭى
 ھۆنراوهەكەوە ھەلەدقۇولىت.

زۇرجار شاعير جارىك خۆى قسە دەكات و جارىكى
 تريش كەسىكى ناوهكى درىزە بە دىالوڭەكە دەدات،
 زۇر جار بىنياتى ھونەريي ھەر دەقىكى شىعىرى ھەندىك
 ديارىدە تىيەدا دەردەكەوەت، كە لە زۇربەي گۆرانكارىيە
 ستراكچەرىيەكانى دەقدا، دەبنە بەشىكى گرنگ لە
 دەقەكە.

دەقى شىعىرىي نوئى، لە ويىزدانى شاعيردا، زىاتر پىشت
 بە وەسفى زىندۇو دەبەستىت و ماناى مروقايەتى و
 بىرى وشىارانە تىيەل بە شىعىرى نوئى بۇوه، ھەروا
 شىۋاھلىقى شىعىرى نوئى كوردى لىريكىيە و ناو بەناو
 دىالوڭى تىيەل دەبىت.

کورتەیەك لە ژیانى شاعير

دەبىنېيەوە لەپىناؤ خاک و نەتەوەكەيدا، هەر بۇيە لە تەمەنى حەقە سالىيەوە پەيوەندى كرد بەرىڭخراوى ئەوساي گۆمهلەي رەنجدەرانى كوردىستانەوە و بەشدارى راستەوخۆي كردووە لە خەبات و تىكۈشاندا تا لە سالى ۱۹۸۳ خەباتى شارى گىرىدا بە خەباتى شاخەوە و بۇو بە پىشىمەرگە تا سالى ۱۹۸۸ دواتر بەھۆي كارەساتى ئەنفالەوە ئاوارەي ولاتى ئىرمان بۇوە و لەۋى لە شارى سەردىشت نىشته جى بۇوە سالى ۱۹۸۹ لە شارى تەورىز ژيانى خىزاندارى پىكە وەناوه لە ماوهى ئەو چەند سالى ئاوارەبۇونىدا شانبەشانى خەباتى پىشىمەرگانە خولىيائى ئەدەب كەوتۇوەتە سەرى لە بوارى شىعر نۇوسىندا بۇ يەكەم جار لە شارى سەردىشت ھۆنراوەيەكى نۇوسىيە لەئىر ناوى خەتا ناكەم بى ئەوهى شارەزايى ئەوتۇي لە بوارى ئەدەب و شىعردا ھەبى و بى بۇونى ھىچ پاشكۆيەكى ئەدەبى تا سالى ۱۹۹۱ تەنها ئەو شىعرەي ھەبۇو و دواي پاپەرىنەكەي بەھارى (۱۹۹۱) بەرددوام سەرگەرمى كارى پىشىمەرگانە بۇو و خولىيائى ئەدەب و شىعر

شوان مه جید كەرىم ناسراو بە شوانى عەريف مەجید لە عىلى جافە لە عەشىرەتى تىلەك، سالى ۱۹۶۶ لە شاروچكەي ماوهتى سەر بەپارىزگاي سلىمانى ھاتۇوەتە ژيانەوە، خويىندى سەرتايى و ناوهندى ھەر لە شاروچكەيە تەواو كردووە.. شاعير، لە بنەمالەيەكى تىكۈشەرى كوردىپەروھرى نىشتىيمانپەروھرە و ژيانى بنەمالەكەيان كە بەشدارى راستەوخۆيان لە كاروانى خەباتى سىياسى و سەربازى نەتەوەكەياندا كردووە و بۇوەتە قوتابخانە و ويستگەيەكى دەولەمەند بۇ پەروھرە كردن و ھۆشياربۇونەوە و لەرىگەي ئەو كار و ئەرك و چالاكييانەي كە لەناو مالى ئەواندا تاوتۇي دەكرا، ھەر بۇيە شاعير زووتر لە تەمەنى پىوپەت چاوى بۇ ژيان كرايەوە و ژيانى لە بەرنگاربۇونەوە و خۆبەخشىندا

ئەفسەریک خزمەتىكىش بە بوارى ئەدەبى گەلهەكەي
خۆي بكت.

ئەوهى جىي باسه ئەوهى كە ئەم بەھەمەندە بەبى
شارەزاي و خويىندەوهى كى ورد و قۇولى
زانستىيانە ئەدەب و بوارى شىعرى توانىي بەم
ئاستە خولياو خەيال و ئەندىشەكانى لە هەناوى ئەم
شىعرە جوانانەدا بەھۆنیتەوه، بۆيە گەلهەكەي
نىازمەندىي زياترى لەم بەھەمەندە هەيە.
ماوەتهوه بلىم ھيوادارم ئەم كۆمەلە شىعرى شاعير،
كە نازناوهكەي **(سەدایي)** لە بۆشايىھىكى
پەرتۇوكخانەي كوردىدا جىي خۆي بگرى و بېيتە
مشتىك لە خەرمانى ئەدەبى كوردى و بەھيواي
بەرھەمى زياتر و بەپىزتر لە ئايىدەدا، بە ئومىدى
دواپۇزىكى گەشەدارتر..

شەوكەت عەبدول فەتاح ماوەتى

٢٠١٢/١٢/١٨

نووسىن لاي ئەم بەھەمەندە بە جۇرىك كې بۇوه تا
ئاستى ونبۇون، سالى ٢٠٠٢ كۆلىزى سەربازىي لە
قەلاچوالان سەركەوتۇوانە تەواوكردووه و بۇوه تە
ئەفسەر و پلەكانى سەربازى بەدواي يەكدا بېرىوه تا
سالى ٢٠٠٣ كە پىرسە ئازادى عىراق پۇويدا وەك
ئەفسەرپولىس گەپايەوه بۆ شارى كەركوك
بەخاوخىزانەوه لە كەركوك نىشتەجى بۇون و
دەستبەكاربۇو، سالى ٢٠٠٨ بەپلەي عەقىدى پولىس
وەك بەرىيەبەرى پولىسى قەزاي داقوق ديارىكرا،
ئەوكاتە داقوق يەكىك بۇولە شارەكانى ناوجە كېشە
لەسەرەكان و سننورىكى ئالۋۆز و پېكىشە بۇ دواي
دۇو سال لە كاركردن جاريڭى دى خولياو ئارەزۈوئى
شىعر نووسىن كەوتەوه سەرى و دوبىارە قەلەمى بۆ
خزمەتى ئەدەب و ھونەرى نەتەوهكەي لە ھۆنینەوهى
ھۆنزاوەدا خستووهتە گەپ و توانىويەتى ئەم كۆمەلە
شىعرانە لە دووتويى ئەم پەرتۇوكەدا بەچاپ بگەيەنىت
و توانى شانبەشانى پاپەراندى ئەركەكانى خۆي وەك

ژيان

عىزەتم بى، سا بەبى شك كويىرە نەفس و ئارەزۇو
غىرەتم بى، ئابپودار شل نەكەم خۆم نزووبەزۇو
زور گرنگە هەيپەتم بى زىنى پر ناو و كەمال
دۆستى چاك و دەرۈون پاكىم نەك كەسى بەپرووجەمال
تالبى دىنم بەمەرجى تەركى يارم پى نەكا
نەھجى ئەوابا پىبەرم بى، مەنۇي زىنم لى نەكا
من كە خواوهندىم، گرىيىداوه لەيەك پۇح و لەشم
ئەو دەزانى بەندەيەكم بەدبەخت و چارە پەشم
زىنى كورتم، گەر نە چىڭىم لەزەتى سەير و سەفا
لىرە هەر جەور و جەفابى لەۋىش هەر جەور و جەفا
سوودى چى بۇ ھاتنى من كۆت و زنجىرېم بەغەم
گەر گوناھى من نەبورى، بۆچىيە پەحم و كەرم !?

بادە

وتم بادە لە نۆشى تو دەكەم حاصلى مەستى سەر
ساتى لە ئازارى دەرد و مىحنەتى زىنەم دەچمە دەر
هەتا ھىز و بىرستت بى خەيالىم وەك رەنگت ئالە
كە دىمە ھۆش ژيانى من سەد ھىنەدى تالى تو تالە
مەى پەرسىنیم هەتا ھىنەدە ھۆگۈرم بەمەى و بادە
لەم زىنە جوانى نابىنەم ھەموو شىپۇ و بەربادە
بىزازام لەم زىنە تالە لەم گەردوونى كۆنە سالە
ئارام ناگرم بۆ ساتىك گەر دوورىم لەمەى و پىيالە
دەسا قوربانت بىم نەكەى بى مەيلم كەى وەرە ساقى
لىوان لىيوكە پىيالەى دەستت تەمەن ھىچى نەما باقى
كە سەرخۇشم پر لە جۆشم وامەبىن كە بى ھۆشم
ھەموو زىنى دوور لە بادە بە پىيالەيەك مەى دەفرۇشم
ئەوهندە شادم تا تالى بادە دەملاۋىننەتەو
گەربادە نەبى تالى زىن پۇح دەپۈوكىيەتەو

بەللين بىٰ

كە رۆخت وەك نۇورى پىرۆز داي لە شەقەي باال و فرى
 تاراي سېيت كرده سەر و بەرگى پەشت بۇمن بېرى
 لەدواى كۆچت ئىتەنەما تروسكەي شادى لە زىنم
 لەگەل هەموو هەناسەيەك خەون بە تۆوه دەبىنم
 رۆح لە جەستەمدا قەتىسە و بەمن ناياتە هەلفرىن
 هەتا وادەي فېينى دى چاوم ناسىرەوى لە گرىن
 لە عەشقى تۆ ئەگەر ساتىك غافل بۇوم مەكە عىتابىم
 رۆح مەشقى فېين دەكا تا زۇو لە زىن تەھەللابىم
 ئازىزەكەم دلىنابە بەللين ئەدەم كە ھاتەمە لات
 چى يادگارى زىنمانە هەمووت بۇ دىئىم بە خەلات
 بەللين ئەدەم لەۋى بتکەم بەسەرتۆپى بۇوكى ئەۋىن
 بۇ مانگى هەنگۈينىت رۆح مېيھەف بىٰ و هەناسەم سەرين

بەمن چى؟

لە فرەھوسى بەھەشتايىم بەمن چى؟
 كە دل بىٰ تۆ دۆزەخىيىكى بەتىنە
 لە ئاوى كەوسەر بىنۋشم بەمن چى؟
 كە لىيو بۇ ئاوى لىيۇت وا بەشىنە
 بەحۆرى بىتەن دەورم بەمن چى؟
 كە تۆ شەرابم بۇ نەكەيتە پىاڭە
 لە حۆرياندا غەرقىم بىكەن بەمن چى؟
 بەبى بۇونت جەنەتىيىش بەتالە

بۇ يادى ھەلەبجە

ھەلەبجە زامى سەختى تۆ بەرەدەوام و كارىيە
 ئەم ھەموو شىن و شەپۇرەمى بۆت دەكەن سەرزازىيە
 سى سەد و شەست و چوار رۈژ تۆ فەراموشى وەك نەبۇو
 تەنها پۇزى شانزەمى سى يە عالەمىيكت دىتە پۇو
 لەدىار جەستەي ھەلقرچاوى ژەھر گرتۇوى شارەكەت
 بەيت و بالورە دەچىن بۇ خەلکە مەينەت بارەكەت
 و تارەكان دەنەخشىيەن بەوشەى پې سۆزۈ بەلىن
 ھەر گويىگرىيەك كە دەيىيىستى ھەناوى پەرەبى لە خوين
 كە رۇزى ياد كۆتايى هات نەسۆز دەمىننى نە پەيمان
 بۇ ھىرۇشىماي و لاتم بۇ ناسنامەكەي كوردستان
 ھەلسەوە عومەرى خاودەر لەگەل كۆرپەكەي ئامىزت
 بەسەريانا بەرینە ھاواركە بە ھەموو ھىزىت
 پىييان بلى بەرپرسىيە نامانەۋى سالى جارىيە
 بىننەلامان وەكى سەيران بۇ يادىيەك و بۇ ديدارىيەك

يەيام

كەپىم دەوتى ئازىزىم
 ھەستمەكەد ووشەكانم
 لە ھىللانەي پېئەويىنى ھەستەكانم
 وەك پۇلە پەپوولەي پەنگال
 لەسەر چرۇي ئەويىنمەوه
 بەرەو تۆ ئەياندا لەبال
 من پىم وتى كە زامىيکى قەتماغ بەستووى كې كراوم
 پىيىشم وتى عاشقىيەم كە دەرييائى شەرمە خنكاوم
 بەلام كاتىيەك پەيامى دىلم ناردەلات
 ئەوساتەي قاسىيەدى عىشقم بەرەو پۇوت هات
 وابى رەحمانە تاراندت كە بۇ ھەردەم
 لەدلما بى وشەي ئازىزىش
 نە خەمە سەر زار و دەم

بۇون و نەبۇونمان وەك يەكە
بېبىن نەبىن بىن بەھايە
نەپى دەگەين نەتىن دەگەين
بۆچى هاتىن و چى دەگەين

بۇونمان

ھەزاريمان دىيارىيەكە
خاوهن دىيارى نادىيارە
تا گەورە دەبىن تىىدەگەين
بۇ ئىمە سەخت و دژوارە
وەكى دلى دايە و باوه
لانە و پۇشاكمان كون كونە
بە نەدارى هاتىنە ژىن
دوا پۇزمان لىيل و ليخنە
لە وەرزىيەكدا چۈرمان كرد
بۇئىمە خەزان بو خەزان
خونچەمان قەت نابى بە گول
لەبەر سەختى وەرزى ژيان
زۇرىن لەناو ئەم ژىنەدا
لىرەو لەويى ئەم دنیا يە

بىٽھۋىشى

من بۇيىه بادە ئەنۆشم تالى ئەوه بۇ ھەتوانم
 بەبى بادە بى ئارامە دەررۇن و ھەست و وىرېدانم
 عەدالەت بەس ناوه ئەمۇ شەرمەزارە وشەي يەكسان
 ياسا بەس بۇ ھەزارانە تا بىيانكەن كۆت و زىندان
 ناموس وحەيا بە پولىك ھەرزانىيە كېيىھ كېيار
 قاتىيە كېيارى حەيا زۇرىنە بۇوەتە فرۇشىار
 مەتمانە و راستى نەماوه باوھەر و بېرواش بە يەكجار
 شورەي و رەوشت و ئەدەب لىيىان پىچاوه كۆچ و بار
 سەنگى مەھەك بۇوەتە پارە و سەرۇھەت مولك و تەلار
 دۈر و گەوهەريش بى بىرى بى سەنگە پىاواي ھەزار
 پېلە جەور و سەتكەن كى ھەلدەكا لەم فەزايە
 سەرى نامەست بۇ كەسىكە ھۆشى وەك ھى كەر و گایە
 ئاسوودە نابىم لەم زىنە ئەگەر ساتى ھۆشم مابىن
 وەرە ساقى بىنە بادە مەستى چۆنە با ھەر وابى

پىرى ئاشق

لە مايەي پىرىيە كە دل وەك نەونەمامىيڭ ئەلەرزى
 خۆى ناگىرى بۇ زىيانى لەنجە و لارى بە زىن بەرزى
 ھەور ئاسا كە بروسكەي نىڭارى جوانىيڭ دىتھەروم
 لەخەيالىيا فەنا ئەبم وەك بلىي پىشتر ھەر نەبووم
 لە پىرىيما ھەموو جەستەم دەلەرزى نە ماوه تاقەت
 بۇ دەواي پىرى داماوم نەشىفای ھەيە نە ئافەت
 كەچى ھېشتا دلەي لاسارگروم لى دەگىرى وەك مناز
 ئەيەوئى پەنجم بىكۈشى وەكى لاۋىم دووسىيۇ كال
 كە ئەبىنم لاشەم ھەمووى ئالۇدەي چىچ و لۆچىيە
 ئىتىر تىيىنەكەم دلى شىت عەشق و ئەويىنى بۇچىيە
 بەلام دىيارە دل راست دەكا لەش كەنەفت ئەبى و تەمن پىر
 تاخۇى نەبى بەخاك و خۆل عەشق و ئەويىن ناكا لەبىر

پىشىمەرگە

لە بىيىدەنگى تو تىيىناڭەم بى نوتقى هەر وەكۈ پەيکەر
 لە سېرى بىيىدەنگىت سرم لەم سەودايە دەرناكا سەر
 لەمن بۇويتە شەھى دەيجور، تارىك و بى ھەست و خوستى
 ھەميشە گىز و ئالۋزا و گۆشەگىر و دەرروون پەستى
 خۇ تو فەرمۇوت مالى دىلم تەنها بۇ تو كراوهىيە
 گەرمن نەبم دىلت بەردە و دنیا لەلات كەلاوهىيە
 خۆزگە دەمزانى لەبەرچى تو بەم جۆرە گەفتار دەكەي
 بۇ لەناو ھىلانەي دىلت عەشق و ئەۋىنەم تاردەكەي
 بلىيى پۇزىيەك لە ژۇوانا كە ھۆش ھەمووى لاي تو بۇوە
 زارم بى ئاگا دوابىن و دىلت گەردى گەرتۇوە
 ئازىزەكەم ھەرچى ھەست و نەستم ھەيە دەيىخەمە كار
 تا دلنىابم سرۇشتى تو وايە يان من بەد گەفتار
 كەر سووچ و تاوان لە تو بۇو دلنىابە ئەبۈورم لىت
 بەخشىن چىيە كە ئامادەم ھەموو ژىنەم دانىم لە رېت

ھەرچى پىيت و وشە ھەيە بىيىدە لەيەك بەسى بېرگە
 ناۋىيىك نادا بەدەستەوە پىرۇز تربى لە پىشىمەرگە
 تو ئەو كەسەي بۇ ئازادى ولاٽەكەت مەرگ ئەدوينى
 بۇ نەتهوە بى ژىنەكەت بە مەرگى خوت ژىن دەھىننى
 ھەگبەي كۆلت پېر لە بانگى ئازادىيە و خۆشەويىستى
 بۇ سەربەستى نەتهوەكەت لە مەرگ زۆربى دەربەستى
 كەسىك نىيە لەم ژىنەدا وشەي مەرگ نەي ترسىيىنى
 ھەر پىشىمەرگەيە كە مەرگىش لى ئەترسىيى و ئەي بەزىننى
 پىشىمەرگە ھەرتۆي سېپەرى نىشتىمانى بەشكراوم
 فيداكارى تو پاراستى نەتهوەي لەزىن بېراوم
 دروشمى تو نەبەزىن و نەعرەتە و ھەلەمەت بىردى
 بۇ بەرەنگارى ھەر كەسىك كە بە ولاٽت دوزىمنە
 تاتۆمان ھەبى ئاسىسى كورد دورىش بى گەش پۇوناكە
 بىشەي شىرانە ولاٽم توپى لى نابېرى ئەم خاكە

تەريفى ئەخسار

تەريفەي مانگى پوخسار لە شەودا
پەچەي تاريکى دا بەپرووی قەمەردا
لە شوععلەي جوانىتا هەلنايا چاوم
كە پىرىشنىڭى داوه بەپرووی نەزەردا
نەگەر ھەورى رەشى پەرچەمى خاوت
نەرمەتكا گۈنگى نورى چاوت
دەنا ئەستەم نىگام ھەلبى بەپرووتا
مەگەر وەك خۆر لە دور پاپىئىم ناوت
لەپرووى تۆدا كز و بى ھېيىھ دىدەم
لە نازى تۆ پەشىيۇ و پەنگ پەرىدەم
ئەگەر شەيدا و گەپىدە كەوتەم كىۋان
يا لە ھەردەدا بەپى كەوتەم پىيوان
لە شىتىيەك ناكىرى لۆمە بەھېيچ كەس
لەجىي خوين لەدلەيا عەشق بىيىتە دەوران

تەممۇن

تەمەن كورتە ئازىزەكەم، بەشى ساتى دىدار ناكا
چاودەپىي چىتە گولى من كات لە ئىيمە شەرم ناكا
سەراپاي ژيان شىريينە، ئەگەر خۆمان تالى نەكەين
لىيوانلىيۇ لە وشەي جوان ، بىيتو زمانمان لال نەكەين
وەرە ھەوارى ژيانمان بە چىرى خەندە ئاواكەين
پق و تۈورەيى و بىيزارى بە شادى و بىزە پىسواكەين
با بە سروھ و نەسىمى دل شىنە دەرۈونى پې ئەۋىين
سامال كەين ئاسمانى عەشقى دەوردرار بە ھەورى قىن
سەرۇشتى عەشق نەگۆرە بى غەم بۆ كەس ناچىتە سەر
ئەو غەمەش ھىيندە پىرۇزە ئەۋىنى پاك دىيىتە بەر
بۆيە غەمى ئەۋىنداران كىلگەي ئەۋىين و جوانىيە
بەرھەمى وەرزى عاشقان سۆزدارى و مىھەربانىيە
دە وەرە تا بادەي مەرگ بى ئاگاى نەكردووين لە زىن
بە سۆز و خەندە و بىزە و بۆيەك بىزىن هەتا ئەزىن
تا لە ھەوارى جىماوى ئەۋىنى ئىيمەي گەرگەرتوو
وانەي سۆز و خەندە فيرىن ئەۋىندارانى داھاتتوو

جاھۇزىانى

چەن ١٩٩٥ بى لېم

بىرۇ ئازىز دىلم نايە پىگە بىگرم لە هەنگاوت
 چەن دوور بىرۇي دلىنباھە لىيەت نزىكتىرم لە ناوت
 ئەي نابىينى پۇحەم لەگەل ھەنگاوتدا پىگە دەپرى
 لە پاسەوانى بالاتا بۇ عەشقى تۆ ئاواز دەچرى

 بىرۇ ھەتا شەكەت دەبى تىرىست نەبى لەبەرى پىيت
 پۇحەم فەرسى ئاورىشىمىنە بۇ دواھەمین ھەنگاوى پىيت
 بىرۇ ھەتا ئارام دەبى و دىلت دوا خەم دەھەرىنى
 لە ھەر كويىبى سۆزم وەكۈ شەھى شەمال دەت لاۋىنى

 بىرۇ گولم وا نەزانى تاكو تەنبايى لەو سەفەرە
 رۇحەم بالا گەردانته و لاشەم لەزىن بى خەبەرە
 وا تىيەنەگەيى كە دوورىيى لېم ئىتەر كۆتايىي ئەۋىنە
 خۆشەويىستىت وەك ھەناسەم تا دواھەمین ساتى ژىنە

ھەتا نەتكىيەت سەرلىيوم لە ئاوى كەوسەرى لىيوان
 بەبى شەك جارىيە ئەشكەم سېپىدە تا دەمى شىيوان
 لە زولمەت تا دەمى سەھەر لە گۆشەي خەياڭا بەندىم
 بۇ وەصلى لەبى شىرىنت دەستىشىم بۇ باخى سىيوان
 رەشە وەك پىرچى سياھەت تالع و بەختى جەبىن
 ئاللۇزە وەك زولفى لوولت پىگە و چارەنوسى ژىنە
 بەبالا تۆ بەرزە بالا ئومىد و ئارەزووى ناخى
 دلىنام بە هيچى ناگەم بۇيە دەرروون پېر لە ئاخى
 ئەگەرخواوند كەرەم كا تۆ عەتاكا پىيم ئا لەم ژىنە
 ئەبىزىم حەمد و شوکر بۇي بە قەد خۆلى ئەم زەمینە
 چاولەتۆش ناتروكىيەن كەرەمى جەللە جەلالى
 كە تۆم ھەبى مولكى منه ھەموو ئەم كەونە بەرينى
 ھەتا ئەو بۇرۇھەم فەرىشتە ئابىز دىتە لام
 بەفيادى تۆيە بۇرۇھى من لەگەلەتە ئەوهى تۆي پىيدام
 كە جەلبى بۇرۇھەم كرا من لە دەنياش ھەر چاولەپىتە
 وتم بە لاشە ئەجىماوم تادىيى خاكى بەرى پىيتە

لەيادم ناجى

بۇ ھەر ساتىيىكى تەمەنم لەگەلما بۇوى وەك ھەناسە
 چىركەيەك تەنیيات نەكرىم لە ژىنى پېرگەم و تاسە
 بۇ پۇزىڭارم وەك فريشته ئىلهامى شادىت پى ئەدام
 بە شەوگارىش خۆرى من بۇوى تىشكى ئەۋىنتلى ئەدام
 لەگەل ھەموو ئازارىيىكى دەرروونى پېر لە گەر و سۆم
 بە شىنى فىينكى نازت ئەتپۇشى ھەموو تان و پۇم
 كە ئەتدى پۇخسارم زەردە و نائومىيىدىملى دەبارى
 كىيىلگەي نائومىيىدى منت سەوزەلان دەكرد بە جارى
 نەمدى پۇزى لە گۈزى من لە بىيزاريم بىي بىيزار
 ھەميشە گەشاوه و گەش بۇوى پايزىت دەكردە بەھار
 ھەر دەم تۆ بەمنت ئەوت ژيان ھەر تەنها جارىكە
 مەرۇق دەبى وەك گول بىشى كە تەمەنى بەھارىكە
 بۇيە ئازىز لەياد ناچى تا يادم مابى لەم ژىنە
 خۆشەويىستىت بە بىرڙانگ و ھەناسە و پۇحەم پەرژىنە

جواني يارم

مانگى چواردە وتى پىيم بۆچى نەھات يارەكتەت
 گەر ئەو نايەتە ژۇوانت رۇشىنكەم ھەوارەكتەت
 وەتم تۆ ھەر شەوان دىيارى ون دەبى كە خۆر ھەلات
 خۆر كە زانى يارم شەو دى خۆرى لەترسا بۇي ھەلات
 گەر ھەمووتان يەكىرىن خۆر و مانگ زوھەرە و زوھەل
 كام شەوهى ئەنگوستەچاوه بىيىنە دەم لىيوارى كەل
 ھەر كە يارم دەركەوت ئىيۇھ دىيارتان غەيىب ئەبىي
 خۆنۇاندىن تان لەپۇوى يارا لەلا پى عەيىب دەبىي
 سەرم سوورماوه لە دىيدەم كە مەحدودە رۇئىيەتى
 چلۇن خۆى دەگرى لە سەيرى شەوقى جلوھى سورەتى

خەتا ناكەم

كىيژه ئەي تازە دىلگرتۇوی لىيو بە خەندە جوانە كەم
 ئەي كچە تەپپوشە جوانەي دل بەتۆ حەيرانە كەم
 وا لەعەشقى پۇوی جوانت پىيم دەلىن دىوانە يە
 باپلىن بەس تو بەلېنەد وەرە دەم جى ژۇوانە كەم
 من لە شەو تا دەم سەھەرەر زىكىر و فکرى تو دەكەم
 بى خەيالىم من لەبارى پۇو لە قىبىلەي تو دەكەم
 سا كەمىيىك رەحمەت لە دل بى نازەننەن دەرەقە
 چى دەبى تو ئاپرەشىنىك كەي دلە بىريانە كەم
 ئەم دلەي وَا ئىيىستە كۆشتە و كونجى سىنەي گرتۇوە
 لاى منه راستە بەلام وَا هەر لەبەر پىيت كەوتۇوە
 چاوهپىي لوتفىيىكى توپىيە لە دوو لىيەت داکەۋى
 دەي بەفرمۇو بۆچى زارى رازى بۇونت خەوتۇوە
 بى خەتايە ئەم دلەي من گەر خەتابارى دەكەي
 جوانى خۆتە نەك دلى من زۆر دلان شەيدا دەكەي
 سا بەفەمۇو تو كەرمەكە خەندەيەكى پېر بەلېيو
 چى دەبى گەر دلى تىنۇم لە تازت پاراوبىكەي

حۇجا ئەلاتم

فرىدەوسى جەنەتە خاكم لالەزار و گولۇشەنە
 سەر چاوهى گولى رەنگىينە ئەم ھەوار و مەسکەنە
 كىيژى پۇو سوورى ولاتم گەوهەرى مىنايىيە
 ھەر نىگاياتى كىيان شىفای سەد دەردى دل بىنايىيە
 ئەو ھەموو وەسفەي درايە حۆرى غەيىب و نادىيار
 من لە ئىيىستادا ھەمە چەند ھىيىنە جوانىتىر و لەبار
 بى غەم و بىباكم لەھەرى جەنەتىيم يَا ئاڭرى
 فرىدەوسى من پېلە حورە نايەۋىي غەم داڭرى

لیم حەرامە ژینى پېرسەير و سەفا
 ھەمیشە مەحزون و پېئەشكە چاوم
 لەبى مەيلیت دەسا مەيلى بى وەفا
 گەر گۇناھبارم ئەوا ھاتمە سايەت
 تا لەتو وەرگرم نورى ھيدايەت
 شەرتە تا من لە ژىنابىم بەردەوام
 خەلۋەتىشى عەشقى تۆم تا نىھايەت

خەلۇھەتى عىشق
 بە چاوى كاڭ مەستى كردم نىگاھت
 دەست و دل بەندم بە زولۇنى سياھت
 بە جەلادى موزەت بلى رەحم كا
 نەپى دلەم تا زىاد نەكا گۇناھت
 من كە دەرويىشم لەتكىيەى عەشقى تو
 خەلۋەت كىيىشى تەرىقەتى نازى تو
 سا بەھىزى پېر لە جەزابت بلى
 ئاسوودەم كا لە عەشقەت نەك رەنجلەپۇ
 دەرويىشى شك ئەبهى وەك من پېر لەحال
 بۇت لە زىكراپى شەھو و پۇز مانگ و سال
 وەكۈ سۆفى بە عەشقى تو سۆز دەكەم
 دىيوانە ئاسا دەپىيۇم ھەرد و يال
 بۇ وە سلى تو دەكىيىشم دەرد و جەفا

خۆزى دلەم

لە سپىيەھى هەر بەيانىك خەمى خۆرئاوا بۇونمە
لەتارىكى زۆر سل دەكەم ترسى لەتۆ وون بۇونمە
چۈنكە تۆ وەك خۆرى ئاسمان وزە و پۇوناكى بۆزىنە
گۈزىكى جوانى نىڭارت گېر و تىينە بۆئەۋىنە
وەك چۆن خۆر نەبى شەوانە ونن مانگ و ئەستىرەكان
بى تىشكى جوانى بۇوخسارت شەوه زەنگە بۇمن زىيان
دل لەبى تۆيى شەوانە بىيىدارە تا دەمى سەھەر
دىدەم بىزارە لە سەيرى هەرچى ھەيە لە دەوروبەر
وەكۇ منال گېروو دەگرن چاو لە پېيگەي بىيىنتە
دلىش بە حەسرەت ناردنى سۆزىكى پېئەۋىنە
دە شەوگارى شووم فەنابە درەنگە بۆ سەرلەبەيان
باخۆرى دلەم دەركەۋى تا بېيىنم جووتى بەيان

خۆزى من

ھەرچەنى خۆر رۇشىتىرى بى
دەنیاى من پۇون ناكاتەوە
گېر و تىينى چەن بەھىزىنى
شەختەي دلەم ناكاتەوە
کە پۇوم لەتۆ وەرگىپراوە
پۇوه و خۆرىيەك ھەنگاوا ئەننەيم
تەنها بەگېر و تىينى ئەو
پۇشى دەبى ھەوار و پېيىم

شكم نايا

شك نابەم سۆزى ئەويىنیك
بە كامى دل بىلاويىنى
زمانى پاستىگۇ نەماوه
بە وشەيەك بىتەھەزىنى
نيڭايى چاوى بەدى ناكەم
مهستت بكا لە نىڭايىا
لىكىدابىران بۇوهتە نەريت
لە خۆشەويىستى ئىستىيا

خۆشەويىستىم

ئەگەر ويستت خۆشەويىستىت پىيوانەكەي لە هەستمدا
پەنا بەره بۇ زمارەي هەرچى هەيءە لە كەوندا
يان كە ويستت لەناو دلما بىبىنى گېرى عەشقى خۆت
بە ئارامى سەيرى خۆركە هەر بە وجۇرە ئەسووتىم بۆت
كە ويستت بۇ باسى جوانىت زەريايى هەستم بەھەزىنى
ھەتا كۆتايىي بى كۆتا تو نورى جوانى ئەنوينى
يان كە ويستت لە پىوهرما سەنگ و بەھاى خۆت بىزانى
تو بۆمن بۇوي بەھەناسە بۇوي بە ژىن و كامەرانى
ئەگەر ويستت بىخەيتەرۇو بىر و ئەندىشە و خەيالىم
بۇ ئەويىنت بالەفېرۇون لە گىيانى بى ھۆش و حالم
ئازىزەكەم خۆشەويىستىت جىهانىكە بى كۆتايى
بەدوايا دىم يا پىتىدەگەم يا بەره لەوتىكەي شەيدايى

دابان

خەزان

میراتگرى تەمەن مەرگە توخوا ياران دەبا بىبا
 كە مەرگ و ژىن وەك يەك بىچ ئەو بىبا چ با بىبا
 بەمن لانادرى قەدەر دەبىن فەرمانى ئىجراكەم
 ئەگەرنا مەحکومە رۇح لەدواى تسلیم بەوهى دەبىا
 هەموو ژىنم بەھارپىكە دواتر وەرزى زەردەلانه
 كە پايىز ھات پەگى ژىنم چەند بەھىزىش بى خەزانە
 گەللىي تەمەن چەن زەۋىزبى خۆي ناگرى لەسەرچەلان
 كە ئەجهەل ھات زەرد و سەوز با بىردىلەي دەم زەريانە
 وەك يەكە پايىز و بەھار كە مەرگىكەم وا لەپىشە
 تەمەننامە پەپۈولەي دل لە وەرزىكەدا بىكا كېشە
 لە ھەللىي گولزارى ژىن كە بەھارىكە نامەۋى
 بېيىنم وەرزى زەردەلان خەزان ئازارى بە ئىشە

بىتىيەك نەما لە ساباتى ئەويىنتدا
 بە رايەلەي خۆشەويسىتىت نەم تەنېبى
 تۆنۈيەك نەما لە ئاوازى پې سۆزىتدا
 بە ناسكى نەم زەنى بى
 كەچى لەپې دابراتن
 پۇرۇڭارى كردىم بە شەو
 ئەو تەمەنەي بۇتۇ ژىام
 بۇو بە رابردوو بۇو بە خەو
 ئازىزەكەم ئىستە وابۇوم بە پەروانە
 بە گولزارى سەر زەۋىدا دەبىزىوم باڭ
 بىبىاك لە مەوداي تەمەن
 پۇرۇڭارە يَا مانگ و سال
 ھەر دىم و دىم تا بە ھەللىي تۆ نەكەم نانىشىمەوە
 يان لە گېرى دابرا ن و بى تۆيىدا
 ئەسووتىيەم و ئەتۆيىمەوە

دەلدار

لە سەوزايى كەنارى دەم پۇوبارى
 ئەو دەمەي لە هەور ئەسرىن دەبارى
 لەگەل ياردالە ئامىز بى دەبا ھەر
 تەمنى كورت بى بىرى لە دەم جۆبارى
 ژىنى زۇر و عومرى درىشت ناوى
 ئەوهندى ھەي لەگەل يارابە تاۋى
 بەھەشتى ژىن ئەو ساتەيە بۇ دەلدار
 لە ئامىزا دلىان مۇوچىركە باۋى
 كە مردى يەك جارە مەرگ و ژيانىت
 دەست لەملکە لەگەل يارى نىيانىت
 بە ئاواتى خەياللىتى پېر و پۈوچ
 بەبا نەدەي عومرى بەها گرانىت

شكارى دل

بەرۇحت رۇحى ئالودەم شكارى نىڭارى تۆيە
 نىڭاكانت بۇ شەھىيىنى دلەم وەك باز و ھەلۋىيە
 لەمن وا بۇو وەك مامز دەكەوييە داوى پاوم
 كەچى من بۇومە نىچىرى تىرى ئەو چاوا و برويە

لە حەسرەتت بەشەيدايى دەستم بەردا لە ژىنى خۆم
 بە ئاواتى ويصالىت و تەمنى دەپرات و ھەر دەپرۇم
 بەمن چى ئەم ژىنە تارە كە ترىفەي پوخسارى تو
 رۇشن نەكا ھەوارى دل خدرىش بىم ھەر رەنچە رۇم

وەكۆ پەپوولەي باڭ شكاو لە دەورى نورى شەمعى توۇم
 بۇ تەمنى پۇوناكى تو دەبىمە مىوانى باڭلى مۆم
 بە سووتانى و ئاسودەم لە ژۇوانىيىكدا بىتۈيمەوە
 كە دەبىنەم جەستەم بۇوهتە بەشىڭ لە باڭلى يارى خۆم

مروفقى دوورپۇو پسوايىھەر دەم
 پۇو زەردى بەر دەم كۆمەلگە سەرجەم
 ژەھرى زمانى دوورپۇو ھەم يىشە
 لېكدا بېرانى كردووه بەپىشە
 ئارام ناگىرى لە ژەھر پىشىن
 تا خۆي نەيچىرەتى ژەھراوى مردىن

٩٩٥ ٩٩٤

ھەتا دەتوانى دووربە لە دوورپۇو
 چونكە نىيەتى پەۋشت و ئابپۇو
 دوو پۇو كەسىكە ژەھرى لەپىشىن
 زمانى خەنجەر دائىيم لەمشتە
 گىاندارى ژەھرى دووپىشك و مارە
 تەنها بۇ دوزمن ژەھرى بەكارە
 بەس كەسى دوورپۇو بۇ دۆست و دوزمن
 ژەھرى ئەپىزى بەبى سلکردن
 ھەم يىشە دوورپۇو وەك دۆستى گىانى
 لەگەلتا ئەدوى زۇر بەنیانى
 لەپۇوتا قىسى وەك شەكر وايە
 كە پۇوى وەركىپرا كۈلىن بەلايە

ئان

كەزانى ئەوين دەمختاھ گريان
سەرچاوهى ئەشكىم ئەبووزىتەوه
پىزىنە فرمىسىك، كە دائەكا لىيم
ئازارى جەستەم ئەپۈوكىتەوه
كە ئالودە بۇوي ئازار ئازارە
تهنها ئازارى ئەوين جودايە
وەرن سەيركەن لەم سېرىھى عەشق
ژانى بۇ ئازار چارە و شىفایە

إلازى دل

دل هەميشه بەگلەيىھ لە چاوم
كە نەيکىشاوه ويىنەكەت دىيىھى خاوم
ئەو نازانى كاتى كە دىيىتە بەرچاوم
گۈنگۈ جوانىت سې دەكاكاشت هەناوم
دل نازانى كە پۇخساري تو جەلادە
لەژۇوانا مەستىم ئەكاكا بەبى باادە
دەسا وەرە ئەشى شا شۇخەكەي دلرفيين
تا لەنىوان چاو و دلەم نەپڑاوه خويىن
تىئىر نىيگاتكەم ويىنەت بکىشى چاوانم
ئارام بىگرى دلى گەرمى بى تاوانم
وەرە تا پۇخسارت مەستىكا دل و دىيدەم
لە يەكتىدا بتوپىنەمەوه ئىيىستا و هەردەم

إِلْشَنْ سَلْبِي

تال بەتائى مۇوى سەرم وا پەنكى گۆپا چوو لە پەش
 ھېشتا ھەر تىر نەبووه چاوم خۆ لە سەيرى چاوى پەش
 پەنكى پەش ھەرچەن نىشانەي شىن و ماتەم بارىيە
 ھەركە مۇو پۆشى سېپى پەنك بۆ دل ھەر غەمبارىيە
 تىكەلاۋى ئەو دوو پەنكە بەس لەچاوا نىعەمەتە
 واى لە مۇو گەر تىكەلاۋ بۇو بەو دوو پەنكە زىللەتە
 تالەتالەش تابمىننى پەنكى پەش دل پىيى گەشە
 گەر سېپى پۆش بۇو پراپەر دەفرى ژىنت بى بەشە
 من كە بالا پۆش ئەبم بەرەنگى پەش بۆ شىن و شۇر
 لە شىنىشا دلەم شادە كە دوورم لە بەرگى گۆپ
 ھەر كە پۆشىم پەنكى سېپى بەرگى دواستى تەمەن
 چەند سېپى بى بەرگى مەرگەم پەش و تارە مائى گۆپ
 پەمز و ھىيمى ئاشتەوايى و شادىيە پەنكى سېپى
 بەس لە مۇودا پەنكى شەپە شەپى مەرگە بەكپى
 بۆيە دلشادم كە پەش پۆشىم بەمۇوى پەش بەردەۋام
 تاسېپى پۆشى لەشى خۆم پىيم نەلى عومرت تەمام

تايىكەزى

ئەگەر چى پىگەم بەرەو تو
 پى يە كى زەھمەت و لىلە
 ھەزار ئەھەندەش سەخت بى
 ھەر دىم دلەم لە دوات وىلە
 چاوهپى بە تا پىيت دەگەم
 كە ھاتم نا گەپىيەمەو
 وە كو مۆمييکى گۈرگەتوو
 بە عەشقىدا
 ئەتوبىيەمەو

زیان بۇھەستە من دائىبىزىم

أينى ئەملىقى

شىۋاوه دەور و زەمانە پۇزگارىيەك ھاتە پىش
 چاو و دەست بۇ ھەرلا دەبەي نە وەزنى ماوه نە كېش
 ئاسوودە نابى بە ھەرچى دىتتە بەر ھەستەكانت
 سەراپايى تەمەنى زيان پەلە دەردە و پەلە ئىش
 صەنعت و عىلەم و عەولەم تەكەنلۈچىاي ئەم دەمە
 زىنى سادەي لى گۆرىيىن ئا بەم زىنە پەغەمە
 گەر بە بالىش بفرى ھىشتا ناگەيتە نىوهى زيان
 تىنەگەيىشتم سەنگى مەرۆڤ كەمە يَا عومرى كەمە

لە پانتايى نەبوون منيان ھىيىنايە بۇون
 وەك دىيارە ھەم پاستىيەكە بىن چەند و چوون
 ئەزىم بەبى ئەۋەي بزىم ئەرئ ئاخۇ
 زيان بۇ ھەر كەس وەك يەكە كە دىتتە بۇون
 سروشتى زيان گەر تالى و دەرد و ئىشە
 يان ھەموو كەس ئەم چارەنۇوسى لەپىشە
 ئەوا بىيىشك رېز لە چارەنۇوسم دەگرم
 لەم زيانەم گۈزەرەكەم بەبى كېشە
 بەلام زيان بۇمن كە تەنها يەك جارە
 لە دواى منىش زىن بەردىۋامە دۇوبارە
 دەبى بۇ وارەجال و برسىبىم ئاخۇ
 زيان لاي يەزدانە يان لاي خاودەن كارە

سدمای دل

دلم سه‌مای لاوی دهکا به لهش کهنهفت و لاوازم
 ئهگه‌ر پیری قبوقولم کا له گهنجی پوو له ههورازم
 تهمن رابوورد ههموو لاویم له حهسره‌تا راگوزه‌را
 خوشیم نه‌دی له‌ناکاودا به‌رگی پیریم چوو به بهرا
 به‌قهت لاوی شیرینه لام دوا ساته‌کانی ثیانم
 خۆزگه مهیلی دهبوو ساغى تا مردن بیتە میوانم
 به‌لام ياران ئه‌وهى ئه‌یلیم ته‌نیا وته‌ی دل و زاره
 له هه‌لۇھرینى گوله‌وه درکیش لەپیری بیزاره
 هه‌موو چركەيەکى ته‌من چوونه بەرهو فەنابوونم
 هه‌موو هه‌نگاوىك كه ئه‌ینیم لەبۈون ئەمبا بۆ نەبۈونم
 كەچى لە هه‌نگاو ناكەوم بەرهو مالى دوا هه‌وارم
 ده‌بىن پیرى و مەرگ يەكخەم بۆ ناو هه‌گبەي كۆچ و بارم

سلیمانی

سلیمانی شاره‌کەی میرى بابانم
 کيژه جوان و پۇو سوره‌کەی كوردستانم
 له ساته‌وهى خولقاویت و هاتوویتە بۇون
 تۆ پیشەنگى .. پیشەنگ ده‌بى تا پۇزى بۇون
 جىيگەي شانازىت بۆ خاکى نىشتىمانم
 دلىان به تۆ شاده كورد و كوردوستانم
 پەوتى مىۋىتەت ھىئىنده بىيگەرد و پىرۇزە
 پۇزگارت هەر سەركەوتىنە و نەورۇزە
 لە زانستا پیشەنگى شارى شارانى
 لە جوانىشدا وىنەت نىيە سلیمانى
 تاتۆ هەبى كە هەر ده‌بى، كورد بىن خەمە
 تۆى قەلغانى بەرەنگارى چى ستەمە

شوان

کاکى شوانى پان له پىشت پاخزىو
 گەرىدەكەى شاخ و دەشت و دۆل و شيو
 ھىننە سادە و بە سۆز و مىھەربانى
 تۆ نەبى پان و گاپان بى تۆ ھەتىي
 نانى پشت و فەرەنجى و كولەبات
 خوت و پان و گۆچانەكە و شەمىشالىت
 بۇونە وىنە و ئاوازىيکى خروشىن
 بەدامىنى چياوه تا قەد پاڭت
 لەزە نويىر و رەۋەز و بەردەلانا
 لە سەركانى ونى ناوا بىشەلانا
 كە ژەمى نىوھېرۇت دەم دەكەى چايەك
 حەسرەتىيکە ژەمى والە دلانا
 جا كە تىير بۇو پان له گۈزگىيابەھار
 رانەكەت مۆلەدە لەزىر دارى نزار
 لىيى دەرھىنە شەمىشالەكەى لا قەدت
 بە ئاوازىيک مەستىيکە لووتکە و بنار

شەيداىي

تىرى جوانىيت خستە كەوان پىيکات نىچىرت لە دوو سەر
 يەكىان كار ئاسكى دلەم ئەويىتر ناوبەندى جەڭەر
 ئەبەد سۆزى نەبۇو تىرت دەبۇو يەكسەر نەجاتىدا
 چونكە بە دىدەم ناكىرى شەپى جوانى تۆ ھەتا سەر
 ئىيىستا كە ئەسىرى تۆ بۇوم مەمكە بە كەبابى نازت
 دلېرق مەبە لەگەل دىلىت دەرىخە باز و نيازت
 لە بىتاتاۋانىيکى وەك من چىيە داوات دەبىن چىبىكەم
 لە جۆڭەلە فرمىيىكە بۇومە بەردەبازى نازت
 وەرن ياران ئىيۇ نەشرى ئەم حەشرەى من و يارم كەن
 تىرى ئەومىنى پىكاواھ گەر گۇناھبارم تارم كەن
 ئەگەر مەيلەت لەكوشتنىمە دوا تىرى خوت بەهاوېزە
 تا لەتابوتا بەرەو مالى دوا ھەوارم بارم كەن
 كۆپى ياران كەمن شادىم بە مەرگم شادى بىدم بەو
 لە جارىيە زىياترىش ناژىم تا جارىيە بىرم لەجىي ئەو
 گەربۇم لوا دوو جار مەرگ سوورم لەسەر پەيمانى خۆم
 لەجىي جارىيە ھەزاران جار ئامادەم بىرم لەجىي ئەو

گەریلا

من و مەرگ دوو دلدارین
 بەدواى يەکا ويلىن هەردەم
 جىيى ژۇوان مەيدانى جەنگە
 كە لەۋىم هەرسات و هەردەم
 گەر دانەيەكەم ھۆننېيەوە
 لەخويىن و تەمەن و زىنەم
 ئەي كەمە گەردىنى ئەگەر
 بويىرى بىتتە ژۇوانم
 تاببىينى كە چەند خۆشەوېستە لەلام
 باپزانى مەرگ بۇوهتە خولىيا و ھيواام
 ھەرچى بە مەرگى دەبەخشەم
 لەپىيىناوى گەل و خاكا
 دللىيابى زور كەمە لام
 مەرگ تاكە دلدارمە
 من پىيىشمەرگەم من گەريلام

گۈرى عەشق

لە سايىھى تەلارى جوانىت وەستاوم وەكۈ گەدايە
 لە غەيرى تو كويىرە دىدەم كەسى تر بەمەيلما نايە
 ئەگەر ويستت لە سۆز و مەيلت كەرمەكەي بە داماۋىڭ
 وەكۈ من موحتاجى نازت لەم گەردوونە شكم نايە

 مەگەر من و گۈرى عەشقت بىزانىن چەند سەتكارى
 بەتىنى ئاگىرت ناگا جەھەنەم بىيىتىه ديارى
 ئەگەر حاسلىكەم سروھى شنە و نازى ئەويىنى تو
 وەها سووتاوم بە ئاوى كەوسەريش نايە تىمارى

 بەئاھت فەوت ئەكەم بۇتۇش جى دەمەننى خۆل و خاكم
 ئەي بەمە بەر ديوانى حەق نزا و خۆشەوېستىي پاكم
 لە پۇزى مەحشەريش بىيىت و كەرم بکەي پەشيمانى
 پۇزم فىيرە سووتانتە لە حۆرى بەھەشت بى باكم

كۈچ

لەنامىدى

بەربەيانى ھەمۇو بۇزى كە چاۋ ھەلدىيىن بۇزىنىم
 لە دىيەمدا تۆ لەدنىاو دنیام لە تۆدا دەبىيىن
 لەدواى وەنەوز كە پىلۇي چاۋ لەيەك دەننېم بۇ سەر خەوى
 رۆحىم بۇلاي تۆ كۆچ دەكا بۇخەونى خەوى ھەر شەوى
 كە دەست دەبىم بۇ پىيالە تا بنۇشىم شەرابى تالىم
 دەبى بە ھەويىنى نەشئە و خەيالى ناسك و ئالىم
 ئازىزەكەم وەك چۆن خۆر لە ئاسمانى خۆى نابىيەتەوە
 چۆن وردە شەپۆل لە سنگى دەريا و زەريا ناجىيەتەوە
 چۆن بالدارەكان ئىواران بۇ ھىللانە ئەدەن لەبال
 چۆن وەرزەكان بىن كۆتايى بەدواى يەكدا دىن سال بەسال
 ئەويىنى تۆش وەك ھەناسە و بۇزىم ئاوييەتى گىيانە
 ھەتا ئەزىيم لەگەلمايە، لەدواى مەركىيش نىشانە

سەيرى قەلغانى دلەم كەن شەق و لەت و پەريشانە
 ئەلىيى پىيەشتى سووتاوه و سەدەيەكە بىن بارانە
 لەدواى كۆچت ئازىزەكەم دلەم بۇوهتە گەرتستانىك
 كلىپەي بەردايە ھەناوم لە سىنەمدا تەمتومانە

كۆچ و بارى كۆچەرى زۇر لەبەر دىيەم راگوزەرا
 بە دوعاي خىر بەپىيم كردن لەمايەي حوسنى نەزەرا
 بەلام كۆچى تۆ ئازىزم لەگەل خۆيدا بۇھى بىرم
 وا ھەميشە لە دووت دەخشى وەكى سايە لە سەفەرا

كە چۆلت كەر ئەم ھەوارە شەكاند ئەستونگى زىنەم
 دەست بەتال كەوتەن لەزىنە ئەم لە دنیا و ھەم لەدىنەم
 چاوهپىيم مانگى بۇخسارت بۇم ھەوارە باداتەوە
 تا لە شەوقى درەخشانت وەدرەوشى لانەي ئەويىنم

لىۋى يار

بەخەيالى لىۋى تۆوه چوومە سەيرى خونچەگۈل
 تاببىنم پەرى ئەو يان لىۋى تۆ جەزب ئەكا دل
 ھەر كە شىكۆفە ئەم دى تىيگە يىشتم لىۋى تۆ
 ئۇستازە بۆ خونچە تا چۆن بېشكۈي بېيىتە گول
 كە ئەترازىنى لەيەك دوو لىۋوت بۆ بزەي نەرم
 گىيان ودل ئاگر ئەسىننى و دوودىدەم ئەيكان شەرم
 قاتلى رۆحەم نازەنин بزەي دوو لىۋانتە
 توپشۇوى پۇزۇي دلەمە ماچت بۆيە بۆيى سەودا سەرم
 ھەلگەرە دەستت لە جەورو عەزابى سەر ئەم دلە
 خۆت ئەزانى ژىنى ئىيمە ھىيندەي گولى سەرچەلە
 با لە شىلە و ھەللاھى لىۋى شالىيەت ھەلمۇم
 گەر بە حەسرەت بىمکۇزى خۆ قاتلىيک ھەر قاتلە
 عالەمت خستووته زارى توش بزەي لىۋانتە
 سا بزانە ئەو دوو لىۋوت قەستى رۆح و گىانتە
 گەر لە دوو لىۋى بزەي لىۋوت نەدەي زەكاتى لىۋ
 ئاھو نالە و نزاى لىۋان باعىسى گىريانتە

ئەلقە

بۆ تەوافى ئەلقە و اچقۇن تۆ بەكار و ئەھلى دىن
 و امنىش دەچمە تەوافى ئەلقە ئۆلۈنى چىن بەچىن
 بىت و دىيارم بە دىدارى شاد بىكم ھەر نامەۋى
 گەر بە تاپۇش بىمدەن ئۆلۈنى سا خاكى ئەلقە و مولىكى چىن
 خۆ تەوافى ھەردوو ئەلقە ھەر دەررۇون ئارام دەكا
 وەك يەكن ھەر يەك بە جۆرى كارى خۆى بەرپا دەكا
 من كە ئەلقە ئۆلۈنى يارى كويستانى خۆم ھەبى
 بۆچىمە ئەو سوورپۇ پىيچە گەرمە سىئىر چى زىاد دەكا
 مەخسەدمە علۇومە ئەلقە كەعبە خۆ پىرۇزە لام
 بەس كە ئەلقە ئۆلۈنى يارم دى نەما فكر و تەمام
 تا بچم پەنجە ھەلگىيەم لە ئەلقە ئاسنى سارد
 من بە ئەلقە ئەنەم و خۆش بۆي ئۆلۈنى يارم موبىتەلام
 خالقىم نەگىرى غەزەب تۆلەم دلەي كۈزراوى يار
 من كەوا بۆ ئەلقە ئۆلۈنى يارى خۆم بۇوم بىن قەرار؟
 ئەلقە ئاسن كەردگارى دەستى ئەمسالىي منه
 پىيچ و ئەلقە ئۆلۈنى يارم نەخشى تۆن پەروەردگار

مەى نۆش

سەيرە لام سەرمەست دەبىتە گالتەجاپى ئەھلى دين
لای ئەوان دنيا بەتالە! لاي مەستىش بى نرخە ژىن
مەست كە دەينوشتى شەراب و بادە بۇ خەم هەلۋەرين
پىابازان لايىن وايە بادە نۆشان سەرسەرينى
گىليلە ياخوي گىليل دەكا لە كردىوھ و ئەتوارى خوئى
يا بە پىشتى نەصوئە قولى و پىوايە لواوه بۇي
ئەھلى صاحى پېلە زولىمە دەفتەرى ئەعمالى ئەو
بۇ تەماع و چاوشىنى بىسىرەوتە و دوور لە خەو
پىيت دەلى دنيا فانىيە و خوشى پاوى ژىن دەكا
گەر بلىيە حەستىبە تاۋىيىك باسى كفرو دين دەكا
ئەو كەپىيى وابى فريشته با بىزانى ئەحەمەقە
ژىنى بى سەربەستى لەزىن كوا رەوايە كەى حەقە
بادە نۆشى مەست لەلائى وايە كە جەنەت ھى ئەوھ
چونكە بى تاوانە ياخوي سەرمەستە ياخوي مەستى خەوھ
گەر گوناھى بادە نۆشىيىك نۆشى مەيىي و بادەيە
كەوسەر ھەر بۇ رېيى بازان قومىيىك مەيى يەك بەدەيە

مەۋەقۇ كار

ھەرچىيەك بى سنۇوردارە زەمەنت
ھەرچەند بىزى بە كۆتا دى تەمەنت
بەبى بەرھەم جىيمەھىلە پۆزگار
تا بمىيىنى لە مىزۋودا دىمەنت
مەرۇقى بىبىرھەم پۇوشى دەم بايە
لە ھەركۈي بى لەھە سووك و پىسوايە
تابى نا كەس مشەخۇر بى و تەۋەزەل
جوانى مەرۇق لە كار و بەرھەمدايە
ئەم و ئەو وەك يەكىن ھەرىيەك بەجۇرى
من و تۆ ھەمۇومان كەس لىيى نەگۆرى
با خزمەتى يەك بىكەين ھەتاڭو ھەين
تا خەندە لە ئايىندەمان نەتۆرى
ھەمۇو دەبى بۇ نەتەوھ و نىشتىمان
پەرسەمەر بى بىر و باز و ھەستىمان
ئەوھى نەيىبى خىر و بىر بۇ دەھرۇوبەر
لىيى حەرام بى بەرى رەنجى دەستىمان

مناڭ

بە هەردووکى دلّم شادە و بەختەوەر
 كۈرم زىپە و كچىشم دۇپو گەوەر
 هەردوو لايان وەك هەناسە و خويىنمن
 دوو بىنايىن بۇ زىن پى نويىنمن
 شادى ئەوان شادى منه لەزىنا
 كارى باشىان توپشۇسى منه لە دىنا
 دار و نە دارم وەك يەك هي ئەوانە
 ئەگەر سۆزە ياسەروھت و سامانە
 من ئەوانم ئەوان مۇن هەرييەكىن
 يابەشىيە يا بەرھوشت وەك يەكين
 بەردهوامى نەسل و زيان بى ئەوان
 وەك تىرىيەكە مەودا نابېرى بى كەوان
 بۇ پىيكانى ئامانجى ژيانە

مەرحەمت

مەرحەمت بۇو مەرحەمت يارم كە ئەمۇق لوتىنى كرد
 ئەو بىرۇي جوولاند وەكى تىغ جەرگ و دلّمى پارەكىد
 بى تەئەمول بۇوم لەبەر ئىيىش سەبرم گرت و پىيکەنیم
 تاكو يار مەحزون نەكەم وا تىيىگا جەرگى بىريم
 خۆ بە بازى ناز بزاوتى دوو هياللى رەش خەتى
 ئەو چۈزانى دلّ زعىفە بۇ خەلات و مروھتى
 يارى پوماھم مەكە تەخسیر لە عىشۇھ و نازى پۇوت
 جەرگ و دلّ با هەر فىيدا بى بۇ بىرۇي پىر مۇو بەمۇوت
 من كە مەرگەم واق ھەدەربى دوو بىرۇت بى قاتلەم
 تىرى ئەبرۇت زۇو بەهاوه تا لە دنیا غافلەم
 نەك ئەجەل بىيىت و بەتىرى تۆ مەرگ حاصل نەكەم
 زۇوكە قوربان چاودەرىيەم با ئىمان باطل نەكەم

مەستى كرد

كە ليۆم نايە سەر گۇنا و ليۆي ئەو شۆخە نازدارە
تەپى كرد هەردوو ليۆانم ھۆشم چوو منى بىٽ چارە
بە ئارامى ھەموو جەستەم درېزى سەر خاك و خول بۇو
سەريشىم لە ئاوايىزانى سىنە و مەمى نەرم و نۇل بۇو
بىٽ ئاگابۇوم لە زىنى شۇوم لەلام وابۇو لە بەھەشتىم
مەستى كردىم ئاوى ليۆي شرابا تەھور بۇو چەشتىم
كە چاوم كردهو بىنىم شىيۆھ حۆرى پەرى زادە
بە ئاوى ليۆي ئەو مەست بۇوم بە چەشنى شەراب و بادە
نىگام بىرە قۇولى ئاسمان نىزام دايە كەسى بىكەس
پىم رەواكە لە دوو دنيا ھەر ئەم شۆخەم بەھەيتى و بەس

مىئۇت بناسى

كورد بە زەبرى نوکى نىزە و شەمشىر و تىر و كەوان
دىنى ئەصلى خۆى وەلاناو چووهتە سەردىنى ئەوان
گەر تەماشاكە لە دنيا و ولاتانى مەسلەمە
پابەند و پارىزەرى دين نەمۇونە وەك كورد كەمە
وا قەرار بۇو ھەر كەسى بەو دينە تەسلیم بىٽ تەواو
دەبىتە قورقىشى توواوهى توند و تۆلى تىكەلەو
نامىنى فەرق و جودايى بەندەكانى موسىلمىن
بەس بەته قوا لىك جودان لاي ئافەرىدەي عالەمین
زۇر لە مىزە كورد بە دىنى نازلى زارى عەرەب
خەلۇوت كېشە مەست و بىھۆش ونى كرد ئەصل و نەسەب
خوا وتى "ئىمە دروستمان كرد نەته وە و ھۆزەكان
تاکو پەيوهستىن بەيەكتىرىيەك بناسن بۇزىان"
كەچى برايانى دينم عەرەب و تۈرك و عەجمە

پازى نابن بە كورد بۇونم هارئەن كورد بلىھەم
 لە مىزە بويان حەلەلە دژ بەكورد جەنگ و قىتال
 غەزايە كۆمەلکۈزى كورد بەپىي كۆمەلېيك ئەقول
 كىيىشى روو سوورى ولاتم غەنييەتن بۇ تەرەب
 وەكى جارىيە بىرەقسەن لەبەردىم شىيىخى عەرەب
 شەرعىيە بۇئە دەبى ئەنواعى دەولەت بىتە بەر
 خاڭى كوردىش وا حەلەلە بەش بەشى كەن دەورووبەر
 چەند عەيامە كورد بە فيكىرى دۇزمانى "خۆ كۈزە
 گىيىز و سەرمەستە بە وەھم و ئەھم خەيالەي پىيى دژە
 كورد كە نەتوانى لە بۇون و مافى خۆى پى داگىرى
 دلنىابى حەق بەبى زللە و زەكاوهت نادىرى
 زەحەمەتە بەو خەصلەتە كورد تىپەپى لە زىللەتى
 تاكو خۆى دەرباز نەكا لە ساويلكەيى و غەفلەتى

ناياكى

دلىم ساده بۇو لە ئاستى ئەۋىنت
 كەوتقە داوى وتەى نەرم و شىرىنت
 مەيلم بېرى لە ھەرچى خۆشىمدەوېست
 بالە فەرىيۇوم لە ئاسمانى ئەۋىنت

وام ئەزانى تەنبا تۆى لەم زەمینە
 پىيتىم بەخشى ھەرچى سۆز و ئەۋىنە
 كەچى بى وە فابۇوی دلېرەق و ناپاك
 بىيىزارت كردم لە بۇونم لەم ژىنە

بى ئاگابۇوم دلىم دايىھ دەست قەدەر
 هەتا رەنجىم لە عەشقەت چوو بە ھەدەر
 لە ناپاكى تۆۋە بەلىن تا ماوم
 لە بۇونى تۆ نامۇ بىم و بىيىخەبەر

ناوى خاوهن دەنگ ئەھىنې بە ئاشكرا
 دىدە و دەلىلى نابىنایەك عاسايە
 كە وەك بەشىك لە جەستەي لەگەلېدایە
 بەلام با هەموو بزانىن نابىنایان
 بەھرەمەندن لە زىنا بۆ كۆمەلگايان
 نابىنایان كەسانى پېرىخىر و بىرەن
 بەھەلۈيستان ئازا و جوامىرن دلىرن
 پالەوانى زىنى سەختن نابن بىزار
 شەرم و نەنگىيە گەر بەكەم بىنە ژمار

نابىنَا

پېلە حەسرەتە دەرروونى بۆ نىيڭايەك
 هەرچى ھەيە خەيالە بۆ نابىنایەك
 بەچاوى ھەست دەرۋانىتە دەررووبەرى
 ژيان بۆ ئەو ئالۇز و پېر دەردەسەرى
 بى بەھرەيە لە دىمەنلى ئەم دنیايدە
 دىدەي بىبەش لەم زىنە ئال و والايە
 ھەستى بىينىن تەنها بەركەوتى دەستە
 لەو شتانەي كە لە و ساتە بۆي مەبەستە
 لە تۆمارگاى مىشكى شىوهى بۆ جىماوه
 لەو شتانەي كە پىشتر پەنجەي لىداوه
 دەنگى كەسىك كە دووجار دەبىيستىتەوە
 واچاپ دەبى لە مىشكى ناسرىتەوە
 چەند لەمېزىش نەبىنېبى كە بانگكرا

تهنها گەل و نىشتمانه دابەشكراوهەكەي منه
 نه دوستى هەيءە نه خاودەن بە چواردهورىدا دوزمنە
 بۆيە پىويىستە كە ھاپرىيى تفەنگ و شاخبىن ھەتا سەر
 تا كوردىستانمان يەك دەخەين كورد سەربىيەست دەزى بەختەوەر
 ئەم تفەنگە ھەر لە شانە و لانەي ھەلۇ لانەمانە
 تادەگەينە لووتکەي ژىنلىك كە شايىستە بە ئىنسانە

ناسىزىن

بە قۇوللايى ھەموو مىزۇو لە دەستتىپىكى ژيانەوە
 بە پانتايى ئەو نەخشەيەي وابە سەر پۇوى جىهانەوە
 نە خاكىيەم دىيە ھىنندەي كوردىستان دابەشكراو
 نە گەللىكەم دىيە بەقت نەتەوەكەم جەرگ بېراو
 لە ناچارىيمانە ھەرددەم پەنا دەبەين بۆ شاخ و دەشت
 پەنا دەبەين بۆ سروشىتىك رەخساوە بۆ سەيران و گەشت
 لە تاوى ئازار و سىتم سەيرانگە دەكەينە سەنگەر
 لە شوين ھەر گۈلىكى كىيۇي تفەنگىك سەر دىنىيەتە دەر
 چارەنۇوسى ئىيمە وايە لەدىر زەمانە كەساسىن
 يَا دەبى سەرمان نەويكەين يَا تفەنگ و شاخ بناسىن
 كىن ھەيءە لە ولاتى خۆى گەرلىكى گەپىن ژىنى نەۋى
 كام گەلەيءە لەم دنیا يە نايەوى لە زىن بىرەۋى
 گەلان ھەموو بەختەوەرن ھەر يەكەيان لە خاكىيە
 سەربىيەست دەزىن لەزىز پارچەي رەنگاوارەنگى بەيدا خىكە

نەفس

ئەركى ھەممۇمان

چرای تەمەنت كز دەبى پۇو بەمەرگ ئەتبا پىرى
 هەتا دى لە دەستت دەچى ھىز و توانا و ھەست و ژىرى
 بىباکبە لەوهى كە دەمرى ترسى تو لەدواي مردنە
 ئاخۇ خاك و نەتەوەكەت ئازاد دەكەن ئەو گەردەنە
 توپولەي نەتەوەي كوردى، كوردىستانە نىشتىمانى
 ئەبى خۆشەويىستىت بۆيان زىاتر بى لەگىان و ژيانى
 بۆ پارىزى نەتەوەكەت گەر خەو نەزېرى لەچاوت
 بۆ ئاوهدانى ولاٽت عەرق نەتكى لە ھەناوت
 گەر نەيختە گەر بىر و ھۆش بۆپىش پەوتى نەوەكانت
 بۆ داھاتووى گەل و خاكت لە خۆت حەرام نەكەي ژيانى
 گەر خۆت بە كورد و كورد بەخۆت خاكت بە ماڭت نەزانى
 پىش ئەوهى بىرى نامەردى لە دواي مەرگىش پەريشانى

وەك مېر و مۇرانە دائىيىم ناو دىلم بىمار دەكا
 ژەنگۈزۈرى خۆى ئەپىزى تاكو ئىستىقرار دەكا
 ئەو نىازى وايە ھەرگىز پۇو لە مەعبودت نەكەي
 وا خەرىكە چى ئىمامە لە خانەي دىل بار ئەكا
 وەس وەسەي ئەو وا بە زەبرە زۇو لە ناخت كار دەكا
 زەرەيەك نەفست زەعىف بى ئىدراكتلى تار ئەكا
 وا بە ئاسانى ئەتخاتە ژىر پەكىيەن نەفسەوە
 لە بىستىنى وشەي جوان و لايەقت بىزار ئەكا
 موفەتن دەكا بەيارت فەسادىش دۆستى حەبىب
 بەجۆرى زال ئەبى زالىم لە ئىحسان ئەتكا غەریب
 جا كە گىرت كرد لە داوى نەفسى ئارەزۇو بازت
 غەيرى تۆبە چارى ناكا سەد دەواو دۇو سەد تەبىب

بەلام، چونكە دلسوْزۇن بۇي خاکى خۆيان خۆشىدھوئى
 ولاتيان هىيندە دلگىرە لە ئەوسافى جەنەتە
 پېلە سەروھەت و سامانە ولاتى ئىيمە داخەكەم
 دەشتى زىرىپىن ئاوى بەفرىن پېلە كانزايدە خاکەكەم
 بەلام، ئىيمە نا دلسوْزى و دزى و نەگبەتى بەشمانە
 بۇيە ھەردەم بۇ ولاتىم پېلە سوْيە ناخەكەم

للات ٩٥

عالەمى سەر ئەم زەمینە ولاتيان رەنگىن دەكەن
 بى وچان ھەرددەم لە ھەولان سومعەتى سەنگىن دەكەن
 وەك ھەنگ و مىرولە دائىيم تىكۈشانە پېشەيان
 ھەر لەفكىرى ئايىندەدان مىزۇويان نەخشىن دەكەن
 كات بەفيپۇدان لەلايان شەرمەزارىيە و زىللەت
 ھەموويان سەرگەرمى كارن ھېيج كەسىش نايىكا منەت
 كريّكارىيەك سەركۆمارىيەك وەكويەك فەرمانبەرە
 بى جودايى بۇ ولاتيان دەبەخشن ھەول و ھيمەت
 سادەن ساكارن لە ئاستى يەكترا وەكويەك
 نابىينى نە خويىندەوارىيەك گشت بە زانست پې چەكن
 پېرە يان پەككەوتە و منال بۇي دابىنكرابە ماف
 كەس نەبى مافە نەبى كار لەژياندا چوون يەك
 زۇرىيەك لە خاکى مىللەتان بى خىر و بىر و سەروھەتە
 خاکى بى خىر لە ھەركۈي بى بۇ مىللەتى عىللەتە

٩٦

بىٽ شىيّوه يە لە شىيّوهت شىيّوه يى هەر شىيّوه دارى
 بىنازە لە بەر نازت نازى هەمۇو نازدارى
 لە نەخشتدا نەخشاوه نەخش و نىگارى نەخشىن
 بىٽ وىنە يە لە وىنەت بە وىنەت توٽ نازەنин
 لە جوانى توٽ وشە ئى جوان بە جوانى كرا خەلات
 لە نورت نور كەوتە خۆر هەر بە نورەوە هەلھات
 نەرمە رەفتارى نەرمەت نەرمەت لە نەرمە با
 كەرمە سۆزى ئەويىنت كەرمەت لە كەرمە با
 گولم كە توٽ گولم بىٽ بەنگ و بىٽ بۆيە گول
 دلى نايە دلى من دلى بىدا تە هەمۇو دلى

٩٧

ولاتى من سەرروو زىرى خىر و بىرە
 هەمۇو جىهان لە نەوتى ولاتىم تىرە
 خۆلى خاكم بۆ گەلانى تر زيانە
 بەلام بۆخۆم نەهامەتى و مەرگ و ژانە
 ئەوەتا وەكى دەمبىين لەم ولاتە پەلە خىرە
 خىرى هەزارىكى هەزارترين ولات بە من خىرە

به بازووی تۆکەلاوه ئەکەن بەبەھەشت
بەھىزى تۆلۈتكە شاخ ئەکەن بەپىدەشت
لەسەرھىز و بازوی تۆزىن بەردەۋامە
بەلام ئەوهى ماناى ئىزىنە لىت حەرامە
ئىتىر بۇچى يەكى ئايار جەڭنى تۆيە
خۇئەو پۇزەشت وەك پۇزان پېلەسۋىيە
تۆبى جەڭنى جەڭنى تىرۇ تەسەلە
ھەركەس ئەلى ئايار جەڭنەتە درۈيە

یہ کی ئایار

هۆ بىنیادنەری بەش مەینەت ئەی كريکار
ئەو پۇزە جەژنى تۆنیيە يەكى ئايار
گەر نەيفرۇشى وزەي گىيان و ژىينى ئەمپۇت
نايىك نابى نە بۇ مناالت نە بۇخوت
كە تۆئەمپۇت وەكى پۇزانى تر وايە
لەكى پېرۋىز يەكى ئايار بى مانايە
ئەو پۇزە جەژن و شادىيە بۇتۇي ھەزار
كە بۇ زەمىيك دەستتكەۋى پۇزانەي كار
تا ئىوارە شىلەي گىيانت ھەل ئەمژن
ژيان دۆستى لە ناختا ئەكەن بە دوزمن
لە تاو ئازار و لەشى ماندۇوى پېرىشت
بىزاري لە ژىن لەخوت و كەس و خىشت

ئۇينى جانانە

بەبىٰ ھودە مەگرى بۆم لەگەل تۆ زىن ھەمۇوى ژانە
 ساتم بىٰ ژان نەبرە سەر كە تۆم ناسى لەم ژيانە
 خۇ تۆ ھەستت وەكوبەردە و دلت وەكۈ كورەي ئاڭر
 لە كورەي گريان و گېرت بەشم ھەر ئاھو سووتانە
 بە ئاواتى خەندەيەكت تۆرا تەمەنى ژيانام
 پۇزى نەمدى بىزەيەكت وىنەي بىيەت سەرچاوانم
 دلم وەكوبەروانەيەك شەيداي گېرى نازى تۆبۇو
 كەچى بەگېرى بىنازىت پېروكاندىت ھەمۇو گيام
 بىٰ سروھ بۇو سۆزى عەشقت بۇ دەرروونى پېلە حەسرەت
 بەناكامى كەوتە بەر تىرى نىگارت دلى لەتلەت
 نەبوو ساتى بە ئاونگى سۆزت دلم فيىنك بکەي
 بەناچارى لە بىزازى دلم كەوتە بارى هيجرەت
 دە مائىداوا لە ئەۋىنت لە دەرروونى پېلە قىنت
 دەپۇم دەپۇم جىيت دەھىلەم دوور دەكەومەوه لە ژىنت
 منت سووتاند تاكاكارم بەرۇكى كەسى تر نەگرى
 نەيخەيتە داوى جانانەي سارد و سېرى بىٰ ئەۋىنت

ئەگريجە

بۇ ۋەصىدەي مەدح و سەنات و شەى زارم بە پېرتاوه
 كەچى خاوه ئەبەد ناگا بە وەصفى ئەو زولفە خاوه
 لە سۇراغە بىرى ژىرم لاو بۇوم ئەوا ئىيىتە پېرم
 دەنا بۇ وەصفى زولفانت بۇ پېتىك داماو و گىرم
 بەمن شى ناکرى بۇچى وا بلاوە ھەودايى مۇوت
 لە يەك زىزىن يَا بۇونەتە پاسەوانى نىڭارى پۇوت
 چ سەيرىكە تالى بىكەت ئىشكەچى جووته شمشىرە
 پاسەوانى پاسەوانى لە حزۇورى دوو ئەستىرە
 بۇ مەستىيەك وەكوبەيدا بۇ مۇنى ئاۋى لىيۇ ھاتم
 وەها گىربۇوم لەداوى مۇوت بەدى ناكەم پىيى ھەلاتم
 شىپواوېي ئەگريجەكەي تۆ ئالۇزى كرد خەيالاتم
 تاساوم يَا داوى پېرچەت تەننۇيەتى پىيى نەجاatum

ئەلپىن

پېيان وتم كە ئەوين هەر دەرد و زانە وتم پېرۇز
 وتيان دووربە لە وەرزى عەشق ھەر خەزانە وتم نەورۆز
 وتيان بىْ بەرھ ئەو وەرزە بىْ بەرھەمە من وتم گول
 وتيان ژىنت دەبىْ بەزان سوتىنەرە من وتم گل
 وتيان ساتىك ئارام نابى لە ئەويندا من وتم شاد
 وتيان رەنجلت بىْ سەمەرە وتم شىرىن وتم فەرھاد
 وتيان ئەوين دۆزەخىكە ژىنت لىدەكا بە زنھار
 وتم بەھەشت ھەر ئەوين دۆزەخە بىْ ئەوين و يار
 وتيان خۆت مەكە خۆراكى دەردى پېزان و بىْ چارە
 وتم ھەر عەشقە خۆراكى ھەست و پۇحەم لەم ھەوارە
 وتيان لەدواى ئەويندارى تۆبەيە و پەشىمانىيە
 وتم تۆبەي من لەزىنىك كە بىْ ئەوين و جوانىيە

بۇ عەبدۇللا يەشىو

لە شىۋاوى ولاتەكەت پەشىيۇى
 پەشىۋاوى پە شىوتر لە پەشىيۇى
 پەشىۋا ناو و شوھەتى شىۋاوتە
 كە بۇ ئەم خاكە شىۋاوتە پەشىيۇى
 گەرشىۋا و نەبايە خاكى شىۋاوت
 پەشىۋ نەدەبوو بە نىشانە و ناوت
 گەر پەشىوبان ھەمۇو وەك تۆ بۇ ولات
 لەجىي پەشىۋ شاد دەبووه ھىيمى ناوت

لەم خاکەدا خوولقاندووه
كەچى ئىيمە بى باكانە
ژىيىمان لەودا تاراندووه
نە نرخى خۆمان دەزانىن
نە هي نەتهوھ و نىشتىمان
شهرمه تاوانە گىلىبىھ
گەر نەيپەرسىتىن كوردىستان

سزوشتى كوردىستان

بەبى ئەندازە و ھېڭكارى
سروشتى ولاٽم وايە
ھەموو بىستىكى ئەم خاکە
فيىدەوسى بەھەشتى خوايە
تاڭگەي زىيىنى سەر بە كەف
لەزىّرى مروارى و سەددەف
شاخ و دارستانى چېرى
بىشەلەنى سەھۆز و پېرى
لۇوتکەي چىا و گىرد و دۆلى
لرفەي ئاوى چەم و چۈلى
نىڭارىيەن سەرسووپەھىنەر
ھەم دلېرىنە ھەم دلېر
گەردوون ئەم ھەموو جوانىيەي

سەر و گیانم خوین و ژیانم لەپیت دایه
 بىٚ توٚ هەرچىبم چىم ھەبىٚ بىٚ بەھا يە
 بىٚ نرخە ھەر كەس بىٚ خاك و نىشتىمانە
 خاكى منىش تەنها و تەنها كوردىستانە

سۇزى خاك

ھەرچى سۆز و ئەۋىن ھەيە ئەيىبە خشم پىت
 ھەرچەند دووربىم تاوى عەشقىم نزىكە لىت
 دلّ بىٚ پەروا جەفاكارە بۆ دىدارت
 بۆ سروشى پازاوهى جوانى نىگارت
 من كە لە دامىنى پىرۇزت خەولقاوم
 بە سروھى نەسىمى پاکى توٚ خاراوم
 بە تۆوه سەنگىنە جىڭە و ديارى من
 لە تۆدا رەنگىنە زىن و ژىارى من
 ھەرچىيەك بەم بىٚ بەھا يە بىٚ توٚ بۇونم
 چەند گەورەشىم بىٚ توٚ بچووك و زەبۈونم
 ولا تەكەم نىشتىمانە كەم كوردوستان
 گەر توٚ نەبى من بىٚ لانەم لەپۈرى جىهان

قىلانتاين

پۇزى جىهانى شەيداىي عەشق و ئەווين
 جوانترىن پۇز كە پىيى دەلىن قىلانتاين
 پىرۆز دەكەم لە ھەركەس كە ئەويندارە
 لەو شەيداىيە كە بۇ جوانىك گرفتارە
 قىلانتاين پۇزى ئەווين و جوانىيە
 رۇزى ماج و بەخشىنى مىھەبانىيە
 ئەم يادە پىرۆز لە كەسىك دالى پاكە
 لە چاوىدا يارەكە لە دنیا تاكە
 پىرۆز لەو كەسە بۇ يارى جىيى بىروايە
 لە ئەويندا رەوشت بەرز و بە وەفایە
 پىرۆز لە سەر توپى عاشقانى ئەۋين
 لەشىرين فەرھاد وەلى و شەم لە مەم و زىن
 پىرۆز لە گلکۈي ئەويندارى دابپارو
 كە لەرىي عەشقا زىنى خۆى خستە پىيىناو
 لىستان پىرۆز ئەوينداران پۇزى ئەۋين
 كە بى بۇونى ئەۋين وەك يەكە مەرگ و زىن

كەركوك

كەركوكى من شارى كىلپە و گەر و خويىنم
 نىشتمانى هەزاران بى سەر و شويىنم
 ئەوهتەي مىيژووت خوولقاوه پەنگەت سوورە
 ترسوکەي شادى تائىيىستاش لەتۆ دوورە
 ئەي شارە پەش پوشەكەي خاكى ولا تم
 ھەردەم تۆ كورە بۇوي بۇ گەرى خەباتم
 دوزمنانت چاوييان وا ھەر لە بالاتە
 پىيلانى يەك لەدوا يەكىيان ھەر لە دواتە
 بەلام كورانى تۆ پېيشەنگى خەباتن
 شىرى تەنگانە و پۇزانى پەنھەاتن
 نىشتىمانى ئىيمە بى تۆ سارد و سەرە
 دەرۇونى كورد بۇ بالاي تۆ پەر لە گەرە

نەتىّ دەگەين نەپىتى دەگەين
 بۇ ئەم گەردوونە ئاللۇزە سەودا سەرين
 ھەرچى بىزانىن ھىشتا ھەرى بى خەبەرين
 ئاشكرا بۇون خۆر و مانگ و ئەستىرەكان
 خاك و ئاو پىكھاتە و جۆرى ماددهەكان
 لەزىردىریا لەسەر زھوی لە بۇشايمى
 لەم گەردوونە بى سنۇورەي بى كۆتايسى
 ئىيمەي مرۆۋەھار و هاجىن و نەوهستاو
 دەمانەوى چى پەنھانە بىتە بەرچاو
 زانست بۇنايا لە رۇحدا سېر دەربىننى
 يا لەدواى ئەجەل چىركەيەك بىيەستىنى
 يا بۇنايا پىكھاتەي رۇح شىكاتەوە
 بەرلەوەي يەزدانى مەزن بىباتەوە
 ئىيمەي مرۆۋەخوداوند پىڭەي پىداوين

گەر تۇ نەبى ولاتم كېپ و خاموشە
 بۇنەجاتت لاوى كوردم پېر لە جۆشە
 كەركوكى كورد تاجى سەرى جەستەي خاكم
 دوژمن چىيە كە من لە مەرگ بىباكم
 بەللىن بى تا نەتبەينەوە بۇ نىشتىمان
 بى منهت بىن لە بەخشىنى خوین و ژيان

عەشق حەممەتە

بەلّىن بەدە نىگايمەكى نىگاكانت نەرەنجىنى
 پىلىوى چاوت بۇ يار نەبى بۇ كەسى تر هەلنىھىنى
 بەلّىن بەدە دلت نەكەى بە دىوهخانى كراوه
 لە پىشوازى پىبواراندا وشەى نەرم بۇھىنى
 بەلّىن بەدە عاشقانە بۇ ئەويين يەكلا بىته وە
 وەك سۆقى لە خەلۋەتا بۇ نيازىت پاڭ بىته وە
 بەلّىن بەدە رۇخسارى يار بکەيتە رۇوگەى ئەويىنت
 تا لەۋان و ئازارى دل بە يەكجارى چاڭ بىته وە

بەلّىن بەدە وەك پۇزۇوگەر دل و جەستەت بتۈرىنى
 زارى زىكىت لە غەيرى يار بۇ كەسى تر نەبزويىنى
 ئەويين سەختە مەرگ و ژانە بەلّىن بەدە وەفادار بى
 گەر نەتتowanى نەكەى جوانىيک بە عەشقە وە بىزىنى

بەبى و چان تىپكۈشىن تاكو ماوين
 بەو عەقل و هوشەى كە سنوردارە بۆمان
 ئاشكراى كەين نزىك و دوور سېر و پەنهان
 بەلام چى زانستە هەتا كۆتايى ژىن
 بىخەينە گەپ تا ئاخىرەت لە ھەولە بىن
 كەون فراوانە پىمان نابى پومال
 بەو زانستەش كە دىيىتە بەر سال لە دواى سال
 مرۆز لە بەرددەم زانستى خوا زەليلە
 بۇ پاراستنى سەرى خوا خۆى كەفىلە
 قورئان كە بۇ ئىيەمە پىشەوا و دەليلە
 پىمان دەلى (و مَا أُوتىتِمْ مِنَ الْعِلْمَ إِلَّا قَلِيلًا)

ئىنفال

دوو دەيە و نىيو بەر لە ئىستا و لەم پۇزەدا
 ھىتلەرەكەي عۆجهى تكىرىت بېيارى دا
 يەكەم قۇناغى پروسەمى قەرانى كورد
 لە گەرمەسىرىي ولا تم دەستى پىكىرد
 بەرە بەيانىكى بىيىدنگ و كش و مات
 هىشتا كازىوهى خۇر نەيدابۇ لە ولات
 بەر لە نويىزى فەجري ناومالى خودايى
 پىش ئەوهى شوان پايىدا رانى ئاوايى
 هىشتا لە شىرىن خەوا بۇون پىر و مناڭ
 كىيىچ و كورى دل پەر لە ئاوات و خەيال
 بە جەندىرمە و پۆستالى پەش دەوردران
 تەنها بەتاوانى كورد بۇون راپىچ كران
 لە بىبابانى عەرەعەر و نوگەرە سەلمان
 زىپەرى منالى بى دايىك گەيشتە جىهان
 كەچى نە ياسا نە ئىسلام و شەريعەت
 حەرامى نەكىرد قەلاچۇي كوردى نەگبەت

له كاتى نويىزى شىيان گەيشتم پىيى و تم پۇز باش
 بە غەمزە و پەخنهوه فەرمۇوى غرووبە، نويىزى شىيانە
 و تم گىيانم فيدائى گىانت كە پۇزى پووت لە من دەركەوت
 جەهانى والە من پۇون كرد كە وەمزانى تلىغانە
 نالى

له عەشقت بۇ عەشيقەكەت حائىرە فكىرى عوشاقان
 كە مەحبوبەت بۇوهتە خۇر و لەدواي شىيان لەتۆ ھەلدى
 حەزرتە لەچاوى پې سۈزى تۆدا وايە تلىوعى ئەو
 بە نورهانى دلى سووتاوى تۆ و جەهانىش دادەگرى

سەدایى

عام الصُفُو	شعر	صباح رهنجدر	ترجمة: المهندس محمد حسین رسول	٢٠١١
١٢٧	راکشان له نهیشت تارهای نیشنمانوه	چهند دهقانی شاپنی	عبدالله سلیمان (مَشْخَل)	٢٠١١
١٢٨	لقاءات تخت أشعه الحروف المشرقة	مجموعة حوارات	سردار زنگنه	٢٠١١
١٢٩	دزهکان	کومله چیزك	تازاد نهم	٢٠١١
١٣٠	پوپیه‌ریکی پهخنیی	پهخنی ثهدبی	د. فوئاد پهشید	٢٠١١
١٣١	كتتب	خویندنوهی بیست یکتیستی	چه لیل کاک و هیس	٢٠١١
١٣٢	له سواخی عیشقدا	کومله چیزك	سلمان شیخ بزنیش	٢٠١١
١٣٣	عومه ر سه یقه دین	لیکولینه وه	و. له تورکیکوهه: نامهه د تاقانه	٢٠١١
١٣٤	محفوی ناسی	لیکولینه وه	هیمداد شاهین	٢٠١١
١٣٥	بهیداخ	تو قلت	حـمـه کـهـرـیـمـ عـارـفـ	٢٠١١
١٣٦	زایله‌ی تاوه‌سپی	کـومـلهـ بهـرهـمـ	ثـاـ بهـکـ دـهـ روـیـشـ	٢٠١١
١٣٧	بازاری ناخویی	پـرـمانـ	و: بورهان ئـهـمـهـ	٢٠١١
١٣٨	فلادیمیر سیمونونه فیچ فیسوتتسکی	وـهـرـگـیـرانـ	و: روسیبیوهه: گـلـانـهـ نـورـیـ	٢٠١١
١٣٩	پـهـنـجـهـ رـبـچـوـکـهـ کـانـ	وتاری پهخنی	تازاد عبدولواحد	٢٠١١
١٤٠	چـهـندـ بـوارـیـکـیـ زـانـسـتـیـ زـمانـهـ وـانـیـ کـورـدـیـ	زمـانـهـ وـانـیـ	حمـیدـ خـالـیـدـ کـهـرـیـمـ	٢٠١١
١٤١	گـهـ پـانـهـ وـهـ	چـیـزـكـ	چـنـورـ نـامـیـقـ	٢٠١١
١٤٢	له مـهـدـرـسـهـ نـالـیـداـ	لـیـکـلـیـنـهـ وـهـیـ	حـمـهـ مـهـنـتـ	٢٠١١
١٤٣	قاوهـخـانـهـ	کـومـلهـ چـیـزـكـ	و: ستـارـ شـیـخـانـیـ	٢٠١١
١٤٤	دارستانیکـ لـهـ شـمـشـالـ	شـیـعـرـ	نـامـقـهـ وـرـامـیـ	٢٠١١
١٤٥	شـبـینـوـونـیـ بـهـرـدـ	کـچـیـزـكـ	دـ.ـ مـوـحـسـینـ نـهـمـهـدـ	٢٠١١
١٤٦	چـنـ وـ چـیـ بـ منـدـالـ	لـیـکـلـیـنـهـ وـهـ	لـهـ تـیـفـ هـلـمـتـ	٢٠١١

فوقاری گزنگ که به رده‌های مانگانه دهدۀ حیت

٢٠١٢		و. حسین عەلی	کۆمەل چىزىكى وەرگىزىداو	مەركى ئىلە باسکولايىت	١٦٨
٢٠١٣		عاسى عەلى تىلەكتۇر	ھۇنراوه	ھۇنراوه كانى تىلەكتۇر	١٦٩
٢٠١٤		عوسمان دەرىۋىش شىكور	مەتال بۇ مەلان	بۇ زاخاوى مېشك	١٧٠
٢٠١٤		گۈلماخ بەھارمى	شىپۇر	نۇوهى پىرى من نۇوهى بەتالى ئاپتەن	١٧١
٢٠١٤		وريا شەھاب	شانتۇنامە	تۇبىھى فېرىغ وۇنى	١٧٢
٢٠١٤		ئاكارون عوسمان عەلى	لىكۆلەنەوە	ھەنگاۋىن بۇ ساغكىرنەوەسى دەۋانى خالقى كۆمەسى	١٧٣
٢٠١٤	و. عبداللا مەحمود زەنگىنە		چىزىكى وەرگىزىداو	مۇزايىكى خۇشە وىسىنى و مەدنى	١٧٤
٢٠١٤		جەمعە الجبارى	آراء	أراء و ملاحظات تقديرية عن الثقافة الكردية	١٧٥
٢٠١٤		خاليد كاپوتىس قادر	كوشىپۇر	بىلەن بەرد	١٧٦
٢٠١٤		سالاح هەلاج	كۆمەل شىپۇر	كىچى بالندەكان	١٧٧
٢٠١٤		گرفتار كاكىبى	چىزىكى بۇ مەلان	گورگ و مەۋە	١٧٨
٢٠١٤	و. دەليد رەمەزان كەرىم	دەرىۋىش ئەلچەمەل	چىزىكى وەرگىزىداو	خۇشتىرىن چىزىكى ئەۋىنداران	١٧٩
٢٠١٤		بۇرەن ئەحمدەر	شىپۇر	پىاسىپەك لەگەل نۇحدا	١٨٠
٢٠١٤		حەسەن بارام	لىكۆلەنەوە	رەھىنەدەكانى كوردىستانپۇرىنى قەزايى	١٨١
٢٠١٤		سەلاح قابيل	شىپۇر	شەقامە كانىي دەل	١٨٢
٢٠١٤		سوارە كافرۇشى	شانتۇنامە	دو شانقىرى و چەند باسىكىن شانقىرى	١٨٣
٢٠١٤		محمد ئەمین پەشىد	شىپۇر	هاوارى ئەنقال	١٨٤
٢٠١٤		سەپىوان سەعىدىيان	شىپۇر	لە جاواه روانى ھېچدا	١٨٥
٢٠١٤		عبدولاسىئەمان (مەشھەل)	شىپۇر	بە باوهەشىك لە فەنداوه نىشتمانى زۇيرى....	١٨٦
٢٠١٤	أزور حسن موسى	سالار إسماعيل سەمین	رواية	المدينة الحلبى بالهم	١٨٧
٢٠١٤		چىدور نامىق	شىپۇر	ئۇ ھەۋارانى ئەبۈرون بە ماڭ	١٨٨
٢٠١٤		سەرتىپ مەممەدەندى	پېنځىو	رۇمان بۇ مېزىدەنلەن	١٨٩

٢٠١١		فاروق مصطفى	دراسة	مصطبة وحدة أمام القلعة	١٤٧
٢٠١١		هشام القىسى	دراسة	في الشعر الکردى المعاصر	١٤٨
٢٠١١		ئەدیب نادر	شىعر	كتىپى بۇشاپىه كان	١٤٩
٢٠١١	ع. بولاستار جى بارى	چىزىك	شىعر	ئۇ ھەتىۋە ئابىت بە پىاۋ	١٥٠
٢٠١١	ع. باس مەجید	شىعر	شىعر	پاز و گەمە ئىشيق	١٥١
٢٠١١		نېھاد جامى	ليكتۈنە وە	نووسەر و نووسىتە وە زمان	١٥٢
٢٠١١		پەسۇول سولتانى	شىعر	زىارتە ماج	١٥٣
٢٠١١		حەمەفە رېق حەسەن	ديمانە	لە گىزىدەنى پېرسىاردا	١٥٤
٢٠١١		محمد ساپىر مەحمود	بەختى ئەدەبى	بەنەماكىنى رەختەى ئۇرۇدە	١٥٥
٢٠١١	و. نەحمد عارف	چىزىكى وەرگىزىداو	دەلى داگىرساۋى دانكىنە	دەلى داگىرساۋى دانكىنە	١٥٦
٢٠١٢		ھەيداپەت مەحمدەر	كۆرەتە چىزىك	شۇرای گۈزەكان	١٥٧
٢٠١٢		ستار ئەحمدەر	رۇمانە شىپۇر	كۆچبارى گۈنگ	١٥٨
٢٠١٢		عەبدوللا عەبدولە حەمان زەنگىنە	بەلولى داتاۋ قەرەقوش	بەلولى داتاۋ قەرەقوش	١٥٩
٢٠١٢		ئازاد كەرمىانى	خۇيىنەنە كەلىكى ھەۋرىرى	ھونەرسان	١٦٠
٢٠١٢		عەبدولە سەرەرقە	كۆمەل شىپۇر	پەسەر شانى سەخاردە وەرە	١٦١
٢٠١٢		چەلەل مەحمدە شەريف	كۆرەتە چىزىك	مەيتا بەنگىنە كان	١٦٢
٢٠١٢		سەمەد ئەحمدەر	كۆمەل چىزىك	چىزىكە كان	١٦٣
٢٠١٢		كۆچپەنە ئازمايىھەكى		گەپانوھى ئازمايىھەكى ڈەنەرال	١٦٤
٢٠١٢		ھاشم عاصى كاكىبى	لىكتۈنە وە مەنۋىسى	كەركوك لە دىدى چەند سەچاۋە يەكىدا	١٦٥
٢٠١٢		ئامادە كەنلىنى	زەھىزىنەنە ئەدەبى	ئامادە كەنلىنى لە وەتە ئاوداران	١٦٦
٢٠١٢		زەھىزىنەنە ئەدەبى	ياد ھەۋرى	ئۆزۈمىتىنە رۇختامە گەرىم	١٦٧

٢٠١٢		سەردار چاپ	لىكلىنۋە و رەختە	شىرىن تىز لە دەق	١٩٠	
٢٠١٢		غەفور سالىح عەبدۇللا	رەختە ولىكلىنۋە	رەختە و هەندى لە راستىبەكان	١٩١	
٢٠١٢		عەباس چەمەل جىنمەۋ	شىعىر	من و دەريا	١٩٢	
٢٠١٢		ئەسعەد لور زادە	ھۇنزارەدى مەنداان	باخچەي گولان و پەپۇولە	١٩٣	
٢٠١٢		ئۇزىز مەمەر كاڭىزى	كۆمەلە شىعىر	فيغانىت لە كەركۈشكە	١٩٤	
٢٠١٢		خالىد باشباڭى	كۆمەلە شىعىر	ئۇنىك لۇوانلىق لە ئۆزىن	١٩٥	
٢٠١٢		موعنەسىم سالەمى	پۇمان	هاوارەكانى بېۋازانى چەنگ	١٩٦	
٢٠١٢		سەنگەر قوبىاد	لىكلىنۋە دەدبىي	لە بېخى پۇبىارى و ئىزەۋە	١٩٧	
٢٠١٢		حەممە سالىح فەرھادى	رەختە ئەددەبىي	كتىپىكى سەير لەبارە	١٩٨	
٢٠١٢		ھەيدار شاھين	لىكلىنۋە	شىعەرە كانى شىخ زەزانى	گۇلخانەي عاريفان	١٩٩
٢٠١٢	ترجمە: عوف عبدالرحمن عبدالله	محمد سعيد زەنگەنە	مجمۇعة قىصىص	حزب گۈلە باخ الجماھىرى	٢٠٠	
٢٠١٢	[إعداد: عبد الجبار شوجة البرزنجي]	الشيخ (محبى الدين) الكوكوكى	طب أعشاب	بىرە الام	٢٠١	
٢٠١٢		كۆركىنە دەۋامە كەرنىن :	كۆمەلە تاتارىكى ئەددەبىي و رۇشنىزىرىي و مەنۇنىي	زايەلە ئاۋەرسىپى	٢٠٢	
٢٠١٢		عومەر حاجى عەملى زەنگەنە	لىكلىنۋە	ئافىستا و ياكىتا بىرسىتى	٢٠٣	
٢٠١٢		سازان جوھر حەممە غەریب	لىكلىنۋە بەكى	پالداون لە حىكايەتى فۇلكلۇرى كۈرۈدى (ناچىجى كەرمىان)دا	٢٠٤	
٢٠١٣		پوسف شوانلى	قىصانىد متىرە	أۇنۇتە مدینە	٢٠٥	
٢٠١٣		سەتران عەبدۇللا	ئەزمۇونى ئۇزىتامە گارىزى	مېنځاك	٢٠٦	
٢٠١٣		فېسەن ھەممەندى	چىزىك	نامەي بەر لە خۇز تاوابۇون	٢٠٧	
٢٠١٣	لەتىف فاتىح فەرەج	خۇنۇنداۋە		گلائى وشە	٢٠٨	
٢٠١٣	ئەرشنەد تەحسىن	پەخشان		ھەنسكى دەريا	٢٠٩	
٢٠١٣	شوان مەجید (سەدابىي)	ھۇنزارە		ئەلگە	٢١٠	